

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 1999

**WETSONTWERP**  
**ter bevordering van de werkgelegenheid**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE SOCIALE ZAKEN  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Maggy YERNA**

INHOUDSOPGAVE

- I. Inleiding van de vice-eerste minister en  
minister van Werkgelegenheid . . . . . 3
- II. Algemene bespreking . . . . . 15
- III. Artikelsgewijze bespreking en  
Stemmingen . . . . . 27

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0286/ (1999-2000)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendementen.

**Zie ook :**

- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 décembre 1999

**PROJET DE LOI**  
**en vue de la promotion de l'emploi**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
MME **Maggy YERNA**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif du la vice-premier  
ministre et ministre de l'Emploi . . . . . 3
- II. Discussion générale . . . . . 15
- III. Discussion des articles et Votes . . . . . 27

Documents précédents :

Doc 50 **0286/ (1999-2000)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendements;

**Voir aussi :**

- 004 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Joos Wauters

**A. — Vaste leden / Titulaires**

VLD	Filip Anthuenis, Jef Valkeniers, Kathleen van der Hoof.
CVP	Luc Goutry, Greta D'Hondt, Trees Pieters.
Agalev-Ecolo	Paul Timmermans, Joos Wauters.
PS	Jean-Marc Délizée, Maggy Yerna.
PRL FDF MCC	Pierrette Cahay-André, Claude Desmedt.
Vlaams Blok	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer.
SP	Hans Bonte.
PSC	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Annemie Van de Casteele.

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants**

Yolande Avontroodt, Maggie De Block, Etienne De Groot, Pierre Lano.
Jos Ansoms, Joke Schauvliege, Jo Vandeurzen, Servais Verherstraeten.
Marie-Thérèse Coenen, Zoé Genot, Kristien Grauwels.
Colette Burgeon, Yvan Mayeur, Bruno Van Grootenbrulle.
Daniel Bacquelaine, Olivier Chastel, Charles Michel.
Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, John Spinnewyn.
Dalila Douifi, Jan Peeters.
Joëlle Milquet, André Smets.
Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
<i>DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</i>	<i>DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>
<i>HA : Handelingen (Integraal Verslag)</i>	<i>HA : Annales (Compte Rendu Intégral)</i>
<i>BV : Beknopt Verslag</i>	<i>CRA : Compte Rendu Analytique</i>
<i>PLEN : Plenum</i>	<i>PLEN : Séance plénière</i>
<i>COM : Commissievergadering</i>	<i>COM : Réunion de commission</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 30 november en 7 december 1999.

**I. INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER  
EN MINISTER VAN WERKGELEGENHEID,  
MEVROUW LAURETTE ONKELINX**

**1. Structurele lastenverlaging**

De regering heeft in het kader van de opmaak van de begroting 2000 een aantal bijkomende lastenverlagingen beslist. Al deze bijkomende lastenverlagingen samen zullen toelaten om de loonkost met gemiddeld 32.000 fr per werknemer en per jaar te verlagen.

Het grootste deel van deze bijkomende enveloppe aan lastenverlagingen zal besteed worden aan een verhoging van de structurele lastenverlaging. Het gaat om de algemeen geldende lastenverlaging voor de private sector, ingevoerd bij wet van 26 maart 1999 en van toepassing sinds 1 april 1999. Dit nieuwe systeem van lastenverlaging vervangt vanaf die datum de vroegere structurele regelingen: enerzijds maribel, anderzijds de lage lonen maatregel.

In deze wet van 26 maart 1999 zat reeds een verhoging van de bijdragevermindering op 1 april 2000 verwerkt. Door de bijkomende enveloppe van 32,4 miljard op jaarbasis, of 24,3 miljard voor het jaar 2000, kan deze reeds voorziene verhoging in belangrijke mate versterkt worden.

Daartoe dienen echter een aantal aanpassingen aangebracht in de huidige wetgeving. Zo was het bedrag van de bijdragevermindering die zou gelden vanaf 1 april 2000 in de wet zelf ingeschreven, terwijl het bedrag voor de daaropvolgende jaren bij in ministerraad overlegd koninklijk besluit kon worden vastgesteld. Artikel 2 van de nu voorgelegde programmawet schrapte in de bestaande wet het bedrag van de bijdragevermindering die voorzien was op 1 april 2000. Het nieuwe, hogere bedrag, zal bij in ministerraad overlegd koninklijk besluit worden vastgesteld. In ditzelfde artikel 2 van de voorliggende programmawet worden nog een aantal andere aanpassingen aan de wet aangebracht.

Het gaat dus om aanpassingen aan de bestaande wet die het mogelijk maken om de verhoging van de bijdrageverminderingen te kunnen realiseren binnen

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 30 novembre et 7 décembre 1999.

**I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA VICE-PREMIER  
MINISTRE ET MINISTRE DE L'EMPLOI,  
MME LAURETTE ONKELINX**

**1. Diminution structurelle des charges**

Dans le cadre de la rédaction du budget 2000, le gouvernement a décidé un certain nombre de diminutions des charges. Toutes ces diminutions supplémentaires ensemble permettront de réduire le coût salarial de 32.000BEF par travailleur et par an.

La majeure partie de cette enveloppe supplémentaire pour les diminutions des charges sera destinée à une augmentation de la diminution structurelle des charges. Il s'agit de la diminution des charges généralement en vigueur pour le secteur privé, introduite par la loi du 26 mars 1999 et d'application depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999. A partir de cette date, ce nouveau système de diminution des charges remplace les réglementations structurelles antérieures : d'une part maribel, d'autre part la mesure bas salaires.

Dans cette loi du 26 mars 1999, une augmentation de la diminution des cotisations pour le 1<sup>er</sup> avril 2000 était déjà insérée. Grâce à l'enveloppe supplémentaire de 32,4 milliards sur base annuelle, ou de 24,3 milliards pour l'année 2000, cette augmentation déjà prévue peut être renforcée considérablement.

A cette fin, il faut cependant apporter quelques modifications à la législation actuelle. Ainsi le montant de la diminution des cotisations qui serait appliquée à partir du 1<sup>er</sup> avril 2000 était inscrite dans la loi-même, alors que le montant des années suivantes pouvait être fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. L'article 2 de la loi-programme présentée actuellement, supprime dans la loi existante le montant de la diminution des cotisations, prévue pour le 1<sup>er</sup> avril 2000. Le nouveau montant, plus élevé, sera fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. A ce même article 2 de la présente loi-programme, de nouvelles modifications seront encore apportées.

Il s'agit dès lors d'adaptations à la loi existante, rendant possible la réalisation de l'augmentation des diminutions des cotisations en-dedans de cette législation

deze bestaande wetgeving. Er komt dus geen nieuw systeem van lastenverlaging; het gaat om een versterking van het huidige.

Bovendien werd in het ontwerp het belang van de inbreng van de sociale partners onderstreept. Elk jaar zullen zij een globale evaluatie maken van de ontwikkeling van de lonen, de vormingsinspanningen en de evolutie van de werkgelegenheid. Indien deze globale evaluatie niet positief is, dan kan voor ondernemingen en/of sectoren die onvoldoende inspanningen deden de geldende bijdragevermindering worden verlaagd. Bovendien is in het wetsontwerp uitdrukkelijk voorzien dat het stelsel van de structurele lastenverlaging kan worden aangepast rekening houdend met de toepassingsmodaliteiten die de sociale gesprekspartners eventueel hebben vastgelegd in het tweejaarlijks interprofessioneel akkoord.

## 2. De Sociale Maribel

Wat de non-profitsector betreft, wenst de regering de middelen te verhogen die besteed worden aan de Sociale Maribel, en dit zowel voor de private als voor de openbare sector. Hierbij wordt onderstreept dat de private non-profitsector zoals in het verleden een structurele vermindering voor de lage lonen zal blijven genieten voor een bedrag van 1.850BEF per trimester en per werknemer.

De voorziening Sociale Maribel is gesteund op een vermindering van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid. In 1997 beliep deze vermindering 3.250BEF per trimester en per ten minste halftijds tewerkgestelde werknemer. Vervolgens werd zij op 6.500BEF gebracht. Momenteel bedraagt zij 9.750BEF sedert het derde trimester 1999.

Voor de private sector worden deze verminderingen geglobaliseerd voor het geheel van de werkgevers die onder hetzelfde paritaire comité vallen. Vervolgens wordt dit globaal bedrag omgezet in bijkomende banen. Dit is wat men de mutualisering heeft genoemd.

Voor de openbare sector is het mechanisme hetzelfde, behalve voor de ziekenhuizen waar de opbrengst van de vermindering aan elke instelling kan worden toegekend.

Aldus heeft de Sociale Maribel totnogtoe de schepping toegelaten van zowat 7.400 nieuwe banen in het kader van de eerste twee fasen. De derde fase wordt momenteel verwezenlijkt en zou moeten afgelopen zijn tegen januari 2000.

existante. Il n'y aura donc pas de nouveau système de diminution des charges : il s'agit d'un renforcement du système actuel.

En outre, l'importance de l'apport des partenaires sociaux est soulignée dans le projet. Chaque année, ils dresseront une évaluation globale du développement des salaires, des efforts de formation et de l'évolution de l'emploi. Si cette évaluation globale n'était pas positive, la diminution des cotisations pourrait être réduite pour les entreprises ou/et pour les secteurs qui auraient fourni des efforts insuffisants. En outre, il a été prévu expressément dans ce projet de loi que le régime de la diminution structurelle des charges peut être adapté, tenant compte des modalités d'application que les partenaires sociaux ont éventuellement fixées dans l'accord bisannuel interprofessionnel.

## 2. Maribel social

En ce qui concerne le non marchand, le gouvernement souhaite augmenter les moyens consacrés au Maribel social et ce tant au niveau du secteur privé que du secteur public en soulignant que, le secteur non marchand privé continuera, comme par le passé à bénéficier d'une réduction structurelle pour les bas salaires d'un montant de 1850 francs par trimestre et par travailleur.

Le dispositif Maribel social est fondé sur une réduction des cotisations patronales de sécurité sociale. Cette réduction était de 3.250 francs en 1997 par trimestre et par travailleur occupé au moins à mi-temps, elle a été portée ensuite à 6.500 francs, elle est actuellement de 9750 francs depuis le troisième trimestre 1999.

Pour le secteur privé, ces réductions sont globalisées pour l'ensemble des employeurs relevant de la même commission paritaire. Ce montant global est ensuite reconverti en emplois supplémentaires, c'est ce que l'on a appelé la mutualisation.

Pour le secteur public, le mécanisme est le même si ce n'est que pour les hôpitaux, le produit de la réduction peut être affecté à chaque institution.

Le Maribel social a ainsi permis jusqu'à présent, la création de près de 4.700 nouveaux emplois dans le cadre des deux premières phases, la troisième phase est en cours de réalisation et devrait être terminée pour janvier 2000.

De regering heeft beslist de Sociale Maribel met 1,5 miljard te verhogen vanaf het tweede semester 2000. De verminderingen van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid zullen aldus op zowat 12.000BEF per werknemer en per trimester gebracht worden. Dit is 48.000BEF per jaar.

De minister verheugt zich over het rendement van deze voorziening die op een doeltreffende wijze bijdraagt tot de vermindering van de werkloosheid. Zij heeft eveneens toegelaten enerzijds de kwaliteit te versterken van de diensten die aan de gebruikers worden aangeboden door de bedrijven de non-profitsector. Anderzijds heeft zij de zwaarte van de arbeid doen afnemen en iedereen weet hoe veeleisend die kan zijn.

Evenwel moet vastgesteld worden dat de administratieve procedures die de toepassing van de Sociale Maribel moeten toelaten, moeizaam en zwaar zijn en soms de rendabiliteit van het systeem in de weg staan. Daarom zullen bepalingen in de programmawet toelaten deze procedures te verlichten door meer bepaald het vermijden van een systematisch beroep op de Ministerraad om te beslissen over de praktische modaliteiten die het scheppen van werkgelegenheid toelaten zodra het algemeen kader door deze Raad zal bepaald zijn.

Deze wijzigingen zijn een eerste etappe in de administratieve vereenvoudiging die de regering wenst door te voeren op het niveau van de Sociale Maribel.

Bezorgd om de rendabiliteit van het systeem te versterken, zullen eveneens de termijnen die de effectieve aanwerving van de bijkomende werknemers toelaten, die aan de bedrijven worden toegekend binnen de Sociale Maribel, ingekort worden. Zo zal de aanwerving toegelaten worden vanaf de eerste dag die volgt op het akkoord dat aan de werkgever werd gegeven. Voordien kon die aanwerving pas doorgaan vanaf de eerste dag van het trimester dat volgde op de beslissing. Daardoor kon de reële aanwerving tot drie maanden uitgesteld worden.

### 3. Arbeidsduurvermindering

De minister herinnert dat zij aangekondigd heeft dat het noodzakelijk is dat een wetgeving de bestaande maatregelen zou coördineren en uitbreiden, zowel inzake organisatie van de arbeidstijd als inzake arbeidsduurvermindering. Men moet trachten de organisatie van de arbeid te doen inspelen op de behoeften van de bedrijven. Systemen van arbeidsherverdeling moeten eveneens gesteund worden.

Le gouvernement a décidé d'augmenter en 2000 le Maribel social de 1,5 Milliard à partir du second semestre 2000. Les réductions de cotisations patronales de sécurité sociale seront ainsi portées à plus ou moins 12.000 francs par travailleur et par trimestre, soit 48.000 francs par an.

La ministre se réjouit du rendement de ce dispositif qui contribue de manière efficace à la diminution du chômage mais qui a également permis d'une part, de renforcer la qualité des services rendus aux usagers par les entreprises du non marchand et d'autre part de diminuer la pénibilité du travail dont on sait combien il peut être exigeant.

Force est toutefois de constater que les procédures administratives permettant l'application du Maribel social sont lourdes et contraignantes, entravant parfois la rentabilité du dispositif. C'est pourquoi, des dispositions fixées dans la loi programme permettront d'alléger ces procédures notamment en évitant un recours systématique au Conseil des Ministres pour décider des modalités pratiques permettant la création des emplois dès lors que le cadre général aura été fixé par celui-ci.

Ces modifications constituent une première étape dans le programme de simplification administrative que le gouvernement souhaite mener au niveau du Maribel social.

C'est ainsi également que dans le souci de renforcer la rentabilité du système, les délais permettant le recrutement effectif des travailleurs supplémentaires attribués aux entreprises dans le cadre du Maribel social, ont été raccourcis par le gouvernement, de manière à autoriser ce recrutement dès le premier jour qui suit l'accord donné à l'employeur. Par le passé ce recrutement n'était autorisé qu'à partir du premier jour du trimestre qui suivait la décision, ce qui pouvait avoir pour effet de reporter jusqu'à trois mois, les embauches réelles.

### 3. Réduction du temps de travail

La ministre rappelle avoir précisé qu'il était nécessaire qu'une législation coordonne et amplifie les mesures existantes à la fois en matière d'aménagement et de réduction du temps de travail. Il faut viser à soutenir l'organisation du travail la plus apte à répondre aux besoins des entreprises. Il faut également soutenir les systèmes de redistribution du travail.

Zo zal de Staat de rol spelen die hem toekomt als regulerende kracht met de bedoeling economische groei te koppelen aan sociale verbetering door een toenemende schepping van banen.

Vanzelfsprekend moet het mogelijk zijn, te komen tot organisaties van de arbeid die een vierdaagse werkweek toelaten. Het huidige systeem heeft de verdienste te bestaan, maar werkt zeker niet voldoende aanmoedigend : tot op heden geniet immers nog slechts één enkel bedrijf van deze voorziening die in het begin van het jaar werd opgezet.

Bovendien raakt het huidige systeem enkel aan de organisatie van de arbeid, maar heeft geen uitstaans met een arbeidsduurvermindering.

De bestaande wetgevingen moeten bijgevolg eenvoudiger en coherenter gemaakt worden. De positieve weerslag voor de werknemers en voor de bedrijven moet toenemen. Het aantal werklozen moet dalen.

#### 4. Plus 1, 2, 3 – plan

Het plus-één, plus-twee en plus-drie plan kent aan de beginnende werkgever een belangrijke bijdragevermindering toe indien hij overgaat tot aanwerving van een eerste, een tweede of derde werknemer. De aangeworvene moet een vergoede werkloze zijn, of een daarmee gelijkgestelde. Sinds eind 1998 wordt met een vergoede werkloze gelijkgesteld de uitzendkracht die bij die gebruiker wordt aangeworven met een gewone arbeidsovereenkomst. Die werknemer moet dan wel vóór zijn aanwerving minstens 3 maanden als uitzendkracht gewerkt hebben bij die werkgever. In het huidig wetsontwerp wordt verduidelijkt dat die drie maanden dienen te liggen in de periode van 12 maand voor de aanwerving.

#### 5. Wetenschappelijk onderzoek

Wetenschappelijke instellingen konden een aantal jaren geleden bijkomend wetenschappelijk personeel aanwerven met vrijstelling van patronale bijdragen voor de sociale zekerheid. Oorspronkelijk was deze mogelijkheid beperkt tot 2 jaar. Sindsdien is bijdragevermindering verlengd. De huidige regeling loopt af op 31 december van dit jaar.

Met het nu voorliggend wetsontwerp wordt, naar analogie met wat in het verleden gebeurde, de mogelijkheid geboden om de lopende contracten te verlengen

Ainsi, l'Etat jouera le rôle qui lui revient de régulateur de l'économie visant à associer croissance économique et amélioration sociale au travers d'une création d'emplois plus importante.

Bien entendu, il doit être possible d'arriver à des organisations de travail permettant la semaine des 4 jours. Le système actuel a le mérite d'exister mais n'est certainement pas assez incitatif puisqu'à l'heure actuelle une seule entreprise bénéficie du dispositif mis en place au début de l'année.

En outre, le système actuel ne touche qu'à l'organisation du travail mais n'a pas de liens avec une réduction du temps de travail.

Il y a donc lieu de rendre plus simple et plus cohérent l'ensemble des législations existantes et d'augmenter les effets positifs pour les travailleurs, pour les entreprises et aussi pour la réduction du nombre de chômeurs.

#### 4. Plan-plus 1, 2, 3

Le plan +1, +2 et +3 attribue à l'employeur débutant une diminution des cotisations importante s'il passe au recrutement d'un premier, d'un deuxième ou d'un troisième travailleur. L'embauché doit être un chômeur indemnisé, ou assimilé. Depuis fin 1998, est assimilé à un chômeur indemnisé, le travailleur intérimaire qui est embauché par son utilisateur dans un contrat de travail courant. Il faut cependant qu'avant son embauche, ce travailleur ait travaillé comme intérimaire pendant 3 mois au moins chez cet employeur. Le projet de loi actuel spécifie que ces trois mois doivent se situer dans la période de douze mois précédant le recrutement.

#### 5. Recherche scientifique

Il y a quelques années, les institutions scientifiques pouvaient recruter du personnel scientifique supplémentaire, avec exemption des cotisations patronales pour la sécurité sociale. A l'origine, cette possibilité était limitée à deux ans. Depuis lors, la diminution des cotisations a déjà été prolongée. La réglementation actuelle prend fin le 31 décembre de cette année.

Le présent projet de loi permet d'offrir la possibilité, par analogie à ce qui se faisait dans le passé, de prolonger les contrats en cours jusqu'au 31 décembre 2001.

tot 31 december 2001. Nieuw is dat bovendien de mogelijkheid gecreëerd wordt om tijdens de periode van 1 januari 2000 tot 31 december 2001 nieuwe overeenkomsten af te sluiten. De regering onderstreept daarmee het belang van het wetenschappelijk onderzoek.

## 6. De sleepvaart- en de baggersector

In de maritieme sector is de internationale concurrentie bikkelhard. De Europese Commissie onderkende dit probleem, en vaardigde dan ook regels uit die een verregaande staatssteun aan deze sector toelaat. België maakte daar reeds gebruik van voor de koopvaardij- en de baggersector: beide genieten reeds vrijstelling van patronale bijdragen voor de werknemers tewerkgesteld op schepen met een zeebrief die varen onder de vlag van één van de Lidstaten van de Europese Unie.

Toch blijft er een belangrijke concurrentiehandicap, vooral tegenover Nederland, inzake baggerwerken samen met België de wereldleiders. Nederland maakte immers een maximaal gebruik van de specifieke Richtlijn van Europa.

Om de werkgelegenheid in de baggersector verder te vrijwaren wordt in het voorliggend ontwerp voorzien dat de Koning ook gedeeltelijke vrijstelling van persoonlijke bijdragen voor de sociale zekerheid kan verlenen, waarbij het vrijgesteld deel dan in het bedrijf gehouden wordt en dus de loonkost verlicht.

Voor wat de sleepvaart betreft bestond tot op heden geen steunmaatregel. Maar ook hier geldt een toenevende internationale concurrentie: Duitse en Oost-Europese sleepboten zijn reeds actief op de Westerschelde. Daarom wordt in het voorliggend wetsontwerp de mogelijkheid gecreëerd om via in Ministerraad overlegd besluit aan de sleepvaart dezelfde voordelen toe te kennen als deze die gelden voor de baggersector en de koopvaardij.

## 7. De startbaanovereenkomst

Alleen reeds hoofdstuk VIII van het ontwerp van programmawet ter bevordering van de werkgelegenheid bevat 35 artikelen. Dit toont duidelijk het belang van de startbaanovereenkomst.

De startbaanovereenkomst zal de jongerenstage vervangen.

La nouveauté est qu'en outre, la possibilité est créée de conclure de nouvelles conventions pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2000 au 31 décembre 2001. Le gouvernement souligne ainsi l'importance de la recherche scientifique.

## 6. Le secteur du remorquage et du dragage

Dans le secteur maritime, la concurrence internationale est impitoyable. La Commission européenne a reconnu ce problème et a dès lors promulgué des règles permettant un soutien très considérable de la part de l'État à ce secteur. La Belgique les a déjà appliquées pour le secteur de la marine marchande et du dragage : tous deux bénéficient déjà d'une exemption des cotisations patronales pour les travailleurs occupés sur des navires possédant un congé et battant pavillon d'un des États-membres de l'Union européenne.

Il reste cependant un sérieux handicap concurrentiel, surtout vis-à-vis des Pays-Bas qui, avec la Belgique, sont les leaders mondiaux en matière de travaux de dragage. C'est que les Pays-Bas ont appliqué au maximum la directive spécifique de l'Europe.

Afin de continuer à préserver l'emploi dans le secteur du dragage, le présent projet prévoit que le Roi peut également attribuer une exemption partielle des cotisations personnelles à la sécurité sociale. La partie exonérée est maintenue dans l'entreprise et allège ainsi la charge salariale.

Pour ce qui est du remorquage, aucune mesure de soutien n'existait jusqu'à ce jour. Mais ici également, une concurrence accrue est présente : des remorqueurs allemands et de l'Europe de l'Est déploient déjà leurs activités sur l'Escaut occidental. C'est pourquoi dans le présent projet est créée la possibilité d'attribuer, par le biais d'un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les mêmes avantages au remorquage que ceux dont bénéficient le secteur du dragage et de la marine marchande.

## 7. Convention de premier emploi.

Le chapitre VIII du projet à l'examen comprend, à lui seul, 35 articles. Cela montre l'importance de la convention de premier emploi.

La convention de premier emploi remplacera le stage des jeunes.

Veeleer dan het koninklijk besluit nr 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces te wijzigen, werd het beter geacht een nieuwe maatregel uit te werken om uitvoering te geven aan het Regeerakkoord en aan het eerste Europese Richtsnoer dat vraagt om een baan of een opleiding te bezorgen aan al de jongeren vóór ze zes maanden werkloos zijn.

Deze manier van werken heeft inderdaad de verdienste eenvoudig te zijn, meer leesbaar en dus te leiden tot een beter begrip van deze nieuwe maatregel.

Er werd rekening gehouden met de formele opmerkingen van de Raad van State en met de opmerkingen over de artikelen 21, 36, 37, 42, 44 en 45.

Zo artikel 24, 2°, duidelijker werd opgesteld, dan werd integendeel de aanbeveling om het begrip "openbare kredietinstellingen" te verduidelijken niet ingevolg. Er werd inderdaad geoordeeld dat er geen reden was om een begrip te bepalen dat in deze wet niet afwijkt van zijn gewone inhoud.

Artikel 40, § 2, eerste lid, werd niet herwerkt. Deze bepaling is inderdaad ontleend aan artikel 10bis, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr 230 betreffende de stage dat reeds de macht aan de Koning verleent om de voorwaarden en modaliteiten te bepalen van de vrijstelling voorzien in § 1, en te bepalen wat er moet worden verstaan onder negatieve gevolgen voor de werkgelegenheid.

Artikel 41 werd evenmin gewijzigd. Het geeft inderdaad slechts de macht aan de Koning om de aard van de projecten te bepalen indien deze ten uitvoer worden gelegd door de Staat en niet door de Gewesten en Gemeenschappen. Overigens zullen samenwerkingsakkoorden de aard bepalen van enkel die projecten die door de Staat en de deelentiteiten gezamenlijk ten uitvoer worden gelegd, indien alle partijen daartoe vanzelfsprekend besluiten.

Ten slotte wordt de macht die aan de Koning wordt verleend door artikel 46, 1°, beperkt tot het geval dat de evaluatie van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en van de Nationale Arbeidsraad niet positief is. Deze macht kan slechts worden uitgeoefend na advies of op voorstel van de NAR.

De memorie van toelichting verduidelijkt eveneens dat de Federale Minister van Werkgelegenheid de Gewestelijke en Gemeenschapsministers, die bevoegd zijn inzake werkgelegenheid en opleiding, inlicht over deze evaluatie en aldus tegemoet komt aan de bezorgdheid van de Raad van State.

Plutôt que de modifier l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, il a été jugé préférable de concevoir une nouvelle mesure pour exécuter l'accord gouvernemental et la ligne directrice européenne n° 1 demandant de donner un l'emploi ou une formation à tous les jeunes avant qu'ils ne soient chômeurs depuis plus de six mois.

En effet, cette manière de procéder a le mérite de la simplicité, de la lisibilité et donc d'une meilleure compréhension de cette nouvelle mesure.

Il a été tenu compte des remarques formelles du Conseil d'État et de celles relatives aux articles 21, 36, 37, 42, 44 et 45.

En revanche, si l'article 24, 2°, a été rédigé plus clairement, la recommandation de préciser la notion «d'institutions publiques de crédit» n'a pas été suivie. En effet, il a été estimé qu'il n'y avait pas lieu de définir une notion qui, dans la présente loi, ne s'écarte pas de son contenu habituel.

L'article 40, § 2, alinéa 1er, n'a pas été remanié. En effet, cette disposition est empruntée à l'article 10bis, §2, alinéa 1er, de l'arrêté royal n° 230 relatif au stage qui donne déjà le pouvoir au Roi de fixer les conditions et les modalités de l'exemption prévue par le §1er et de déterminer ce qu'il convient d'entendre par conséquences négatives sur l'emploi.

L'article 41 n'a pas non plus été modifié. En effet, il ne donne le pouvoir au Roi de déterminer la nature des projets que lorsque ceux-ci sont mis en oeuvre par l'Etat et non par les Régions et les Communautés. Par ailleurs, des accords de coopération détermineront la nature des seuls projets que l'Etat et les entités fédérées mettront conjointement en oeuvre, si toutes les parties le décidaient bien évidemment.

Enfin, le pouvoir donner au Roi par l'article 46, 1°, est circonscrit au cas où l'évaluation du Conseil central de l'économie et du Conseil national du Travail n'est pas positive et ce pouvoir ne peut s'exercer qu'après avis ou sur proposition du CNT.

L'exposé des motifs précise aussi que le Ministre fédéral de l'Emploi informe de l'évaluation les Ministres régionaux et communautaires compétents en matière d'emploi et de formation, répondant ainsi à la préoccupation du Conseil d'Etat.



Wanneer zij op 22 september laatstleden de grote lijnen van het Jongerenplan voorstelde aan de Kern, was de minister wel degelijk van plan om met de sociale partners overleg te plegen over deze nieuwe maatregel. Meerdere vergaderingen hebben hen de gelegenheid geboden opmerkingen te maken en verzoeken om wijzigingen te formuleren. De Regering heeft daar ruim rekening mee gehouden. Het ontwerp dat ik u vandaag voorstel, is bijgevolg het resultaat van het overleg met de sociale partners.

Zo zijn het niet alleen de jongeren van minder dan 25 jaar die de school sedert minder dan zes maanden hebben verlaten, die de startbaanovereenkomst kunnen genieten, zelfs indien zij er de eerste begunstigden van uitmaken. Indien, tijdens bepaalde periodes van het jaar, een tekort aan dergelijke jongeren zou blijken in bepaalde subregio's, dan kunnen jongeren van minder dan 25 jaar die de school sedert meer dan zes maanden hebben verlaten, ook opgenomen worden in het toepassingsgebied van het jongerenplan. Mocht bovendien ook een tekort worden vastgesteld in deze tweede categorie, dan komen ook jongeren van minder dan 30 jaar in aanmerking. Dit cascadesysteem aan begunstigden kan zelfs slaan op andere rechthebbenden die door de Koning worden bepaald, mocht zich een tekort voordoen aan personen uit de eerste drie categorieën.

Aan de bezorgdheid van de sociale partners wordt niet alleen tegemoet gekomen door dit cascadesysteem, maar ook door de rol die de Koning zou kunnen toevertrouwen aan de Subregionale Tewerkstellingscomités bij het vaststellen van een eventueel tekort. Deze paritaire instanties zijn inderdaad goed geplaatst in elke subregio om te bepalen of de constante evolutie van de arbeidsmarkt de overgang impliceert naar een andere categorie begunstigden bij een tekort aan de voorgaande.

Het wetsontwerp dat u wordt voorgesteld verplicht de werkgevers de jonge werknemers een normaal loon uit te betalen. Indien de werkgever echter 10% van het loon van de nieuwe werknemer besteedt aan diens opleiding, dan kan hij het effectief uitbetaalde loon beperken tot 90 %. Het loon mag echter niet onder het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen komen. Deze bijzonderheid, bedoeld om rekening te houden met de opleidingsinspanningen die door de werkgevers worden geleverd, is eveneens een tegemoetkoming aan de bezorgdheid van de sociale partners.

La ministre indique que lorsque le 22 septembre 1999, elle a présenté au Comité ministériel restreint les grandes orientations du Plan jeunes, elle avait bien l'intention de mener la concertation avec les partenaires sociaux sur cette nouvelle mesure. Plusieurs réunions leur ont donné l'occasion d'émettre des remarques et de formuler des demandes de modifications. Le Gouvernement en a largement tenu compte. Le projet que je vous présente aujourd'hui résulte donc de la concertation avec les partenaires sociaux.

Ainsi, ce ne sont pas seulement les jeunes de moins de 25 ans qui ont quitté l'école depuis moins de six mois qui pourront bénéficier de la convention de premier emploi même s'ils en constitueront les premiers bénéficiaires. Si, à certaines périodes de l'année, une pénurie de ces jeunes apparaît dans certaines sous régions, les jeunes de moins de 25 ans ayant quitté l'école depuis plus de six mois seront également compris dans le champ d'application du plan jeune. Si une pénurie de cette deuxième catégorie est, à son tour, constatée, les jeunes de moins de 30 ans seront également pris en considération. Cette cascade de catégories de bénéficiaires pourra même concerner d'autres ayants droit définis par le Roi en cas de pénurie de personnes appartenant aux trois premières catégories.

La préoccupation des partenaires sociaux est non seulement rencontrée par ce système de cascade mais aussi par le rôle que le Roi pourrait confier aux Comités subrégionaux de l'Emploi et de la Formation pour constater l'état éventuel de pénurie. En effet, ces instances paritaires sont bien placées dans chaque sous région pour déterminer si l'évolution constante du marché de l'emploi implique le passage à une autre catégorie de bénéficiaires en cas de pénurie de la précédente.

Le projet de loi à l'examen oblige les employeurs à payer aux jeunes travailleurs une rémunération normale. Cependant, si l'employeur consacre 10 % de la rémunération d'un nouveau travailleur à sa formation, il peut ne payer que 90 % de la rémunération à ce jeune, sans toutefois lui accorder moins que le revenu minimum moyen mensuel garanti. Cette particularité destinée à prendre en compte les efforts de formation déployés par les employeurs rencontre également une préoccupation des partenaires sociaux.

Het eerste ontwerp van startbaanovereenkomst hield een verplichting in om één jongere te engageren per schijf van 25 werknemers die op 30 juni van het voorgaande jaar tewerkgesteld waren. Het huidige ontwerp legt slechts een verplichting op wanneer 50 werknemers tewerkgesteld waren op de referentiedatum. De bedrijven met minder dan 50 werknemers kunnen eveneens jongeren tewerkstellen. Daardoor zullen zij bijdragen tot het bereiken van de globale tewerkstellingsdoelstelling van een vierde procent jongeren dat aan het geheel van de bedrijven wordt opgelegd. De private werkgevers zullen er inderdaad toe gehouden zijn om individueel jonge werknemers tewerk te stellen ten belope van 3% van hun eigen personeelsbestand, maar bovendien wordt een bijkomend procent opgelegd aan het geheel van de private werkgevers, welk de omvang van hun bedrijven is. Dit bijkomende procent zal worden bepaald in verhouding tot het geheel van het personeel van de bedrijven die ten minste 50 werknemers in dienst hebben, maar de bedrijven met minder personeel kunnen, door de vrijwillige aanwerving van nieuwe werknemers, meewerken om deze globale doelstelling te halen.

Deze bepaling vloeit eveneens voort uit het overleg met de sociale partners. Ik houd er trouwens aan, te onderstrepen dat deze laatste belast zijn, een jaar na de inwerkingtreding van de wet, met het evalueren van de naleving van deze globale doelstelling om een vierde procent tewerk te stellen en met het nagaan of de werkgevers wel degelijk 10% van de lonen van de nieuwe werknemers aan hun opleiding hebben besteed.

Het is inderdaad aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Nationale Arbeidsraad om over te gaan tot deze evaluatie. Mocht deze niet positief uitvallen, dan heeft de Koning - na advies of op voorstel van de NAR - de mogelijkheid om de verplichting te wijzigen die wordt opgelegd aan de werkgevers. Men kan hierbij denken aan een individuele verplichting voor elke werkgever om 4% jongeren tewerk te stellen mocht de doelstelling betreffende het globale vierde procent niet bereikt zijn. De Koning heeft eveneens de macht, bij een negatieve evaluatie, om de verminderingen van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid te wijzigen.

U weet inderdaad dat de werkgevers die 3% nieuwe werknemers zullen tewerkstellen, een trimestriële vermindering zullen genieten van hun bijdragen ten bedrage van 20.000BEF per laaggeschoolde jongere. Dit bedrag wordt zelfs op 45.000BEF per laaggeschoolde jongere gebracht indien meer dan 3% nieuwe werknemers in dienst worden genomen.

Le premier projet de convention de premier emploi prévoyait une obligation d'occuper un jeune par tranche de 25 travailleurs occupés au 30 juin de l'année précédente. Le projet actuel n'impose d'obligation que si 50 travailleurs étaient occupés à la date de référence. Toutefois, les entreprises de moins de 50 travailleurs peuvent aussi occuper des jeunes. Ce faisant, elles contribueront à ce que l'objectif global d'occupation d'un quatrième pourcent de jeunes assigné à l'ensemble des entreprises soit atteint. En effet, les employeurs privés seront tenus individuellement d'occuper des jeunes travailleurs à concurrence de 3 % de leur personnel propre mais, en outre, un pourcent supplémentaire est assigné à l'ensemble des employeurs privés, quelle que soit la taille de leurs entreprises. Ce pourcent supplémentaire sera déterminé par rapport à l'ensemble du personnel des entreprises qui occupent au moins 50 travailleurs mais les entreprises qui en occupent moins pourront, par l'engagement volontaire de nouveaux travailleurs, participer à atteindre cet objectif global.

Cette disposition découle également de la concertation avec les partenaires sociaux et ces derniers seront chargés, un an après l'entrée en vigueur de la loi, d'évaluer le respect de cet objectif global d'occuper un quatrième pourcent et d'évaluer si les employeurs ont consacré 10 % de la rémunération des nouveaux travailleurs à leur formation.

Il appartient en effet, au Conseil central de l'Economie et au Conseil national du Travail de procéder à cette évaluation. Si elle n'est pas positive, après avis ou sur proposition du CNT, le Roi a la possibilité de modifier l'obligation imposée aux employeurs. On peut songer à une obligation individuelle pour chaque employeur d'occuper 4 % de jeunes si l'objectif relatif au quatrième pourcent global n'était pas atteint. Le Roi a aussi le pouvoir, en cas d'évaluation négative, de modifier les réductions de cotisations patronales de sécurité sociale.

Les employeurs qui occuperont 3 % de nouveaux travailleurs bénéficieront d'une réduction trimestrielle de leurs cotisations s'élevant à Bef. 20.000,- par jeune moins qualifié. Ce montant est même porté à Bef. 45.000,- par jeune moins qualifié si plus de 3 % de nouveaux travailleurs sont occupés. Ils bénéficieront d'une réduction du même montant pour chaque jeune moins qualifié si 5 % au moins de nouveaux travailleurs sont occupés.

Deze belangrijke voordelen zijn bedoeld om de werknemers aan te sporen jongeren aan te werven die meer blootstaan aan het wegzinken in de werkloosheid omdat ze lager geschoold zijn. De sociale partners hebben gewenst dat de laaggeschoolde jongeren deze zouden zijn die niet beschikken over een diploma van hoger secundair onderwijs. Het wetsontwerp is op die wens ingegaan.

Om ten slotte in te gaan op een andere bezorgdheid van de sociale partners, geeft het wetsontwerp niet alleen de bepaling weer van de jongerenstage die de werkgevers die in moeilijkheden verkeren van hun verplichtingen kan ontslaan, maar ook de bepalingen die hen vrijstelt wanneer ze individueel de verbintenis aangaan voltijdse banen te creëren of wanneer ze instemmen, binnen een professionele sector, een inspanning te leveren ter bevordering van de werkgelegenheid.

Voorts voorziet het wetsontwerp in zijn overgangsbepalingen dat de vrijstellingen en ontheffingen die worden toegekend in het kader van de jongerenstage, verder uitwerking zullen hebben tot hun vervalddag, net als de lopende stages natuurlijk, teneinde juist een perfecte overgang te verzekeren tussen de jongerenstage en de startbaanovereenkomst.

Hierna volgt een ander belangrijk element van dit dossier : het op elkaar aansluiten van de bevoegdheden van de federale Staat en van de deelentiteiten inzake werkgelegenheid en opleiding.

De Gewesten zijn bevoegd inzake plaatsing en wedertewerkstellingsprogramma's voor werklozen of gelijkgestelde personen binnen een arbeidsovereenkomst. Het gaat om wat men gewoonlijk het programma voor de opslorping van de werkloosheid noemt. Vanaf 1 januari 2000 zal de Duitstalige Gemeenschap deze bevoegdheid uitoefenen in het Duitstalige landsgedeelte.

Daar tegenover staat dat de Federale Staat bevoegd blijft voor de andere aspecten van het werkgelegenheidsbeleid. Bijgevolg heeft de Raad van State in zijn advies de bevoegdheid van de Staat erkend om de startbaanovereenkomst in het leven te roepen.

Overigens zijn de Gemeenschappen bevoegd inzake professionele omscholing en recyclage, dit wil zeggen de beroepsopleiding. Er moet echter opgemerkt worden dat sedert 1 januari 1994 de Franse Gemeenschap de uitoefening van deze bevoegdheid heeft toevertrouwd aan het Waalse Gewest en aan de COCOF. Teneinde zich te richten op het eerste Europese Richtsnoer en

Ces avantages importants sont destinés à inciter les employeurs à engager des jeunes qui sont le plus exposés à l'enlèvement dans le chômage parce qu'ils sont les moins qualifiés. Les partenaires sociaux ont souhaité que les jeunes moins qualifiés soient ceux qui n'ont pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur. Le projet de loi a accédé à leur souhait.

Enfin, rencontrant une autre préoccupation des partenaires sociaux, le projet de loi reproduit non seulement la disposition du stage des jeunes qui permet de dispenser de leurs obligations les employeurs qui connaissent des difficultés mais également les dispositions qui les exemptent de cette obligation lorsqu'ils s'engagent individuellement à créer des emplois supplémentaires à temps plein ou lorsqu'ils consentent, au sein d'un secteur professionnel, un effort en faveur de l'emploi.

En outre, le projet prévoit, dans ses dispositions transitoires, que les dispenses et les exemptions accordées dans le cadre du stage des jeunes continueront à produire leurs effets jusqu'à leur échéance tout comme les stages en cours, bien entendu, afin d'assurer précisément une transition parfaite entre le stage des jeunes et la convention de premier emploi.

Le ministre aborde ensuite un autre élément important de ce dossier : l'articulation des compétences de l'Etat et des entités fédérées en matière d'emploi et de formation.

Les Régions sont compétentes en matière de placement et de programmes de remise au travail de chômeurs ou de personnes assimilées dans les liens d'un contrat de travail. Il s'agit de ce que l'on appelle communément le programme de résorption du chômage. A partir du 1er janvier 2000, la Communauté germanophone exercera cette compétence dans la région de langue allemande.

En revanche, l'Etat fédéral reste compétent pour les autres aspects de la politique de l'emploi. Dès lors, le Conseil d'Etat a reconnu, dans son avis, la compétence de l'Etat de créer la convention de premier emploi.

Par ailleurs, les Communautés sont compétentes en matière de reconversion et de recyclage professionnel, c'est-à-dire de formation professionnelle. Il faut toutefois, noter que depuis le 1er janvier 1994, la Communauté française a confié l'exercice de cette compétence à la Région wallonne et à la Cocof. Or, pour se conformer à la ligne directrice européenne n° 1 et plus fonda-

meer fundamenteel omdat een opleiding of een scholing bijzonder kunnen passen bij laaggeschoolde jongeren, is het van belang om een baan, een opleiding of een scholing aan te bieden aan elke jongere. Bijgevolg was het noodzakelijk te voorzien dat de startbaanovereenkomst niet alleen kan bestaan uit een arbeidsovereenkomst, maar ook hetzij uit een arbeidsovereenkomst voor zover de jongere tijdens de uitvoering van deze overeenkomst eveneens een opleiding volgt, hetzij uit een leercontract, een beroepsinschakelingsovereenkomst of elke andere vorm van scholing of inschakeling.

Zeker, is dat het sluiten van een arbeidsovereenkomst de meest geschikte vorm van inschakeling. Maar de minister meent ook dat de vormen van alternerend werken en leren bijzonder goed aangepast zijn aan bepaalde categorieën van jongeren.

Bijgevolg worden de drie formules voor een startbaanovereenkomst door de wet aangeboden. De eerste bestaat uitsluitend uit een arbeidsovereenkomst. De tweede bestaat uit een alternering van een arbeidsovereenkomst en een opleiding. De derde bestaat uit die andere vorm van alternering die, bij gebrek aan arbeidsovereenkomst, slaat op de opleiding, of het nu gaat om industriële leerovereenkomst of om middenstandsopleiding. Er wordt u een amendement voorgesteld om eveneens de middenstandsstage te beogen. Deze is bedoeld om de mogelijkheid te bieden aan de begunstigde om baas te worden van een klein bedrijf.

Aldus zullen de twee vormen van startbaanovereenkomst - die formules bevatten van combinatie van opleiding en werk - het voorwerp uitmaken van een samenwerkingsakkoord met de Gewesten en de Gemeenschappen. Over dit akkoord wordt momenteel overlegd en het zou in januari 2000 kunnen worden gesloten.

Het is eveneens belangrijk om aan de jongeren de mogelijkheid te bieden, aan het einde van hun tewerkstelling in een startbaanovereenkomst, de andere maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid te genieten. De minister denkt aan de Federale maatregelen zoals het voordeelbanenplan en aan de Gewestelijke maatregelen zoals het programma voor de opslorping van de werkloosheid en het doorstromingscontract. Daartoe wordt de tewerkstellingsperiode in een startbaanovereenkomst gelijkgesteld met de werkloosheidsperiode of met de periode van inschrijving als werkzoekende zoals die worden geëist door deze maatregelen. Een samenwerkingsakkoord met de Gewesten en de Gemeenschappen is eveneens nodig voor de maatregelen die onder hun bevoegdheid val-

mentalement parce qu'une formation ou un apprentissage peuvent particulièrement convenir aux jeunes moins qualifiés, il importe d'offrir un emploi, une formation ou un apprentissage à chaque jeune. Dès lors, il était nécessaire de prévoir que la convention de premier emploi peut non seulement consister en un contrat de travail mais aussi soit en un contrat de travail pour autant que pendant l'exécution de ce contrat le jeune suive également une formation, soit en un contrat d'apprentissage, en une convention d'insertion professionnelle ou en toute autre forme d'apprentissage ou d'insertion.

Bien sûr, la conclusion d'un contrat de travail constitue la forme d'insertion par excellence mais la ministre est aussi d'avis que les formes d'alternance entre travail et formation ou apprentissage sont particulièrement bien adaptées à certaines catégories de jeunes.

Par conséquent, les trois formules de convention de premier emploi sont offertes par la loi. La première consiste uniquement en un contrat de travail. La deuxième consiste en une alternance entre un contrat de travail et une formation. La troisième consiste en cette autre forme d'alternance que constitue, en l'absence de contrat de travail, l'apprentissage qu'il s'agisse de l'apprentissage industriel ou de l'apprentissage des classes moyennes.

Aussi, les deux formes de convention de premier emploi qui sont des formules d'alternance feront l'objet d'un accord de coopération avec les Régions et les Communautés. Cet accord est actuellement en cours de négociation et pourrait être conclu en janvier prochain.

Il est également important de donner la possibilité aux jeunes, à l'issue de leur occupation dans une convention de premier emploi de bénéficier des autres mesures en faveur de l'emploi. La ministre songe aux mesures fédérales comme le plan d'embauche et aux mesures régionales comme le programme de résorption du chômage et le programme de transition professionnelle. A cette fin, la période d'occupation dans une convention de premier emploi est assimilée à la période de chômage ou d'inscription comme demandeur d'emploi exigée par ces mesures. Un accord de coopération avec les Régions et les Communautés est également nécessaire pour les mesures relevant de leurs attributions. Elles en ont déjà accepté le principe. Je signale à cet égard que la convention de premier emploi ne

len. Zij hebben reeds de principes daarvan aanvaard. In dit verband moet ik meedelen, dat de startbaanovereenkomst niet mag bestaan uit een arbeidsovereenkomst die wordt afgesloten binnen een programma voor opslorping van de werkloosheid of van een doorstromingscontract. Het spreekt inderdaad vanzelf, dat met deze ruim gesubsidieerde maatregelen geen rekening kan worden gehouden bij de verplichting om jongeren aan het werk te zetten.

Overigens zullen de jongeren die niet beschikken over een diploma van het hoger middelbaar onderwijs, vanaf de derde maand van inschrijving als werkzoekende genieten van opleidings- en begeleidingsacties gevoerd door bevoegde Gewestelijke of Gemeenschapsinstellingen. Ook richt de startbaanovereenkomst zich niet alleen tot de jongeren van minder dan 25 jaar die de school sedert minder dan zes maanden hebben verlaten maar ook tot hen die sedert minder dan zes maanden hebben opgehouden te genieten van deze opleidings- en begeleidingsacties. Deze acties, die gedefinieerd worden onder de term inschakelingsparcours, zullen eveneens het voorwerp uitmaken van een samenwerkingsakkoord dat het vervolg zal zijn van het huidige akkoord betreffende het begeleidingsplan voor de werklozen.

Daarnet was er sprake de rol van de Subregionale Tewerkstellingscomités in verband met het eventueel vaststellen van het tekort aan jonge begunstigen. Deze organisaties hangen af van de Gewesten. Ook hier is dus een samenwerkingsovereenkomst nodig.

Ten slotte wordt niet alleen voorzien dat de private werkgevers nieuwe bijkomende werknemers aanwerven. Ook de openbare werkgevers hebben deze verplichting, of zij behoren tot het Federale openbare ambt of het openbaar ambt van de Gemeenschappen of van de Gewesten. De Gemeenschappen en de Gewesten moeten zich bijgevolg schikken naar de tewerkstellingsverplichting die door de Koning zal worden bepaald. Maar bovendien wordt voorzien dat de openbare werkgevers de nieuwe werknemers prioritair inzetten bij globale projecten die tegemoet komen aan maatschappelijke noden. Wanneer deze globale projecten gezamenlijk zullen gestart worden door de Federale Staat en door de Gemeenschappen en de Gewesten, zullen samenwerkingsakkoorden de aard van deze projecten bepalen.

Wat voorafgaat toont de interactie aan tussen de Federale bevoegdheden en die van de deelentiteiten. Opdat de startbaanovereenkomsten het verhoopte succes

pourra pas consister en un contrat de travail conclu dans le cadre du programme de résorption du chômage ou du programme de transition professionnelle. Il va de soi, en effet, que ces mesures largement subventionnées ne peuvent être prises en compte dans le cadre de l'obligation d'occuper des jeunes.

Par ailleurs, les jeunes non diplômés de l'enseignement secondaire supérieur bénéficieront, dès leur troisième mois d'inscription comme demandeur d'emploi, d'actions de formation et d'accompagnement mises en oeuvre par des organismes régionaux et communautaires compétents. Aussi, la convention de premier emploi ne concerne-t-elle pas seulement les jeunes de moins de 25 ans qui ont quitté l'école depuis moins de six mois mais aussi ceux qui ont cessé de bénéficier de ces actions de formation et d'accompagnement depuis moins de six mois. Ces actions, définies sous le vocable de parcours d'insertion, feront également l'objet d'un accord de coopération qui succédera à l'actuel accord relatif au plan d'accompagnement des chômeurs.

Par ailleurs, a été évoqué ci-dessus le rôle des Comités subrégionaux de l'Emploi et de la Formation à propos du constat éventuel de la pénurie des catégories de jeunes bénéficiaires. Ces instances dépendent des Régions. Par conséquent, un accord de coopération est, à cet égard, également nécessaire.

Enfin, il est non seulement prévu que les employeurs privés engagent de nouveaux travailleurs en supplément mais également les employeurs publics, qu'ils appartiennent à la fonction publique fédérale ou communautaire ou régionale. Il s'indique donc que les Régions et les Communautés se conforment à l'obligation d'occupation qui sera déterminée par le Roi. Mais, en outre, il est prévu que les employeurs publics affectent prioritairement les nouveaux travailleurs à des projets globaux qui satisfont des besoins de société. Lorsque ces projets globaux seront mis conjointement en oeuvre par l'Etat fédéral et par les Régions et les Communautés, des accords de coopération détermineront la nature de ces projets.

Ce qui précède démontre l'interaction entre les compétences fédérales et celles des entités fédérées. Pour que les conventions de premier emploi connaissent le

zouden oogsten, heeft de Federale Regering gemeend dat het opportuun zou zijn een maatregel uit te denken waarvan de omvang zich niet zou beperken tot enkel de Federale bevoegdheden, maar ook zou raken aan de Gewestelijke en Gemeenschapsbevoegdheden. Deze ambitie vraagt om de implicatie van de deelentiteiten. Bijgevolg moet een hechte samenwerking opgezet worden tussen de verschillende machten in het Federale België waar het gaat om bepaalde facetten van de wet. Ik ben ervan overtuigd dat dit een model zal zijn van gemeenschappelijk werk, niettegenstaande de moeilijkheden die een dergelijk opzet met zich brengt.

Het is bijgevolg ook normaal dat de resultaten van de evaluatie die zal worden gemaakt door de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en door de Nationale Arbeidsraad niet alleen worden meegedeeld aan de Federale Minister van Werkgelegenheid maar ook aan zijn Gewestelijke en Gemeenschapscollega's die ter zake bevoegd zijn. Het spreekt ten slotte vanzelf, dat een evaluatie van de samenwerkingsakkoorden jaarlijks zal plaatsvinden.

De constante inbreng van de sociale partners en van de deelentiteiten in het proces van ontwerpen en vervolgens van inwerkingstelling van de startbaanovereenkomst is de beste waarborg voor het succes van deze maatregel ten gunste van de jongeren. De minister vraagt om bijgevolg in te stemmen met dit wetsontwerp en verklaart zich nu reeds helemaal bereid om de Commissie op de hoogte te houden over de uitvoeringsbesluiten en de samenwerkingsakkoorden die nodig zullen zijn.

succès escompté, il a semblé au Gouvernement fédéral opportun de concevoir une mesure d'envergure non limitée aux seules attributions fédérales mais touchant aussi des compétences régionales et communautaires. Cette ambition nécessite l'implication des entités fédérées. Dès lors, une collaboration étroite doit être mise en oeuvre entre les différents pouvoirs de la Belgique fédérale pour certains aspects de la loi. Je suis certaine qu'elle constituera un modèle de travail en commun malgré les difficultés que cette démarche entraîne.

Aussi, il est normal que l'évaluation que feront le Conseil central de l'Economie et le Conseil national du Travail soit communiquée non seulement au Ministre fédéral de l'Emploi mais aussi à ses collègues régionaux et communautaires compétents en matière d'emploi et de formation. Il va de soi, enfin, qu'une évaluation des accords de coopération aura lieu annuellement.

L'implication constante des partenaires sociaux et des entités fédérées dans le processus de conception puis de mise en oeuvre de la convention de premier emploi est le meilleur gage du succès de cette mesure en faveur des jeunes. La ministre demande, dès lors, de voter le projet de loi et se déclare d'emblée tout à fait disposée à tenir la commission informée de ses arrêtés d'exécution et des accords de coopération qu'elle nécessite.

## II.- ALGEMENE BESPREKING

### A. Vragen van de leden

#### 1. Structurele lastenverlaging

*Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD)* stelt vast dat deze maatregel voortbouwt op het mechanisme van de wet van 26 maart 1999 voor het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid. Zij vraagt daarom een verduidelijking nopens de concrete uitwerking ervan. Het zou interessant zijn indien de minister een aantal berekende voorbeelden zou geven betreffende de concrete minimale en maximale verlagingen op kwartaalbasis voor zowel vol- als deeltijdse werknemers.

Daarnaast vraagt de spreekster of de gelijkschakeling tussen arbeiders en bedienden één der nagestreefde doelstellingen is.

Vervolgens wenst zij te vernemen of de terugverdien-effecten reeds in het vooropgestelde bedrag van 24,2 miljard BEF verrekend zijn.

Zij wenst ten slotte het aantal banen te kennen dat ingevolge onderhavige maatregel zou gecreëerd worden.

\*  
\* \*

*De heer Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO)* vraagt evenveel aandacht voor de evaluatie van en de vrijstellingen op deze maatregel als voor de lastenverlaging zelf. De lat voor de profit-sector moet immers even hoog liggen als voor de non-profit-sector.

\*  
\* \*

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* vraagt of de 4 miljard BEF, die in het raam van de Startbanen voorzien worden, deel uitmaken van het bedrag (*in casu* 24,2 miljard BEF) dat in deze context gehanteerd wordt.

\*  
\* \*

*Mevrouw Trees Pieters (CVP)* stelt vast dat het totaal van de voorgestelde maatregelen slechts de helft bedraagt van de door de VLD beloofde 200 miljard BEF.

## II. DISCUSSION GÉNÉRALE

### A. Questions des membres

#### 1. Réduction structurelle des charges

*Mme Kathleen van der Hooft (VLD)* constate que la mesure en question s'inscrit dans le prolongement du mécanisme institué par la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi. Elle demande dès lors des précisions sur sa mise en œuvre concrète. Il serait intéressant que le ministre donne un certain nombre d'exemples chiffrés relatifs aux réductions minimales et maximales sur une base trimestrielle, tant pour les travailleurs à temps plein que pour les travailleurs à temps partiel.

L'intervenante demande par ailleurs si l'assimilation des ouvriers et des employés constitue un des objectifs poursuivis.

Elle demande ensuite si les effets positifs induits sont déjà comptabilisés dans le montant de 24,2 milliards de francs.

Elle demande enfin combien d'emplois la mesure en question permettrait de créer.

\*  
\* \*

*M. Paul Timmermans (ECOLO-AGALEV)* demande que l'on accorde autant d'attention à l'évaluation de la mesure en question et aux dispenses en la matière qu'à la réduction des charges proprement dite. La barre doit en effet être placée aussi haut pour le secteur marchand que pour le secteur non-marchand.

\*  
\* \*

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* demande si le montant de 4 milliards de francs, prévu dans le cadre de la convention de premier emploi (CPE), est inclus dans le montant (24,2 milliards de francs) retenu en l'occurrence.

\*  
\* \*

*Mme Trees Pieters (CVP)* constate que l'ensemble des mesures proposées ne représente que la moitié des 200 milliards de francs promis par la VLD.

Zij informeert of eenzelfde maatregel ook voor de bedienden voorzien wordt.

## 2. Sociale Maribel

Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD) vraagt een verduidelijking inzake de aanleiding voor deze wetwijziging. Het ware interessant om over de concrete werkgelegenheidseffecten van de bestaande sociale Maribel-operatie te beschikken. Men kan zich immers - zowel op het functionele als op het subsectoriële vlak - vragen stellen over de efficiënte besteding van de huidige middelen.

Ten slotte maakt de spreekster de bedenking betreffende de noodzaak om met de gewesten overleg te plegen. Zij meent immers dat een aantal functies uit de «social profit»-sector knelpuntberoepen zijn.

\*  
\* \*

De heer Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO) vraagt of de minister het voornemen heeft om de terbeschikkingstellingen en de groepering van werkgevers ook in de profit-sector in te voeren. Hij beschouwt deze constructie inderdaad als een hefboom voor jobcreatie zonder belangrijke investeringen.

\*  
\* \*

Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) stoort zich aan de door de regering verstrekte informatie als zou de non-profit-sector niet voldaan hebben aan zijn tewerkstellingsverplichtingen terwijl de tewerkstellingsgegevens duidelijk aantonen dat de sector zijn engagementen inzake tewerksteeling maximaal nakomt. Zij meent daarenboven dat deze sector niet krijgt wat hij verdient.

Zij wenst tevens een verduidelijking inzake het aangekondigde voornemen van de regering om de geldende reglementering terzake te groeperen.

## 3. Arbeidsduurvermindering

Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD) wenst te vernemen wanneer de kaderwet dienaangaande zal worden voorgelegd.

Zij informeert tevens naar het eventueel voorziene budget ter aanmoediging van de arbeidsduurvermindering.

\*  
\* \*

Elle demande si une mesure identique est également prévue pour les employés.

## 2. Maribel social

Mme Kathleen van der Hooft (VLD) demande des précisions quant à la motivation de cette modification de la loi. Il serait intéressant de connaître l'impact concret du Maribel social sur l'emploi. On peut en effet s'interroger - à la fois sur le plan fonctionnel et sur le plan sous-sectoriel - sur l'efficacité de l'affectation des moyens actuels.

L'intervenante s'interroge enfin sur la nécessité de mener une concertation avec les Régions. Elle estime en effet qu'un certain nombre de fonctions du secteur social marchand sont des professions à problèmes.

\*  
\* \*

M. Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO) demande si le ministre entend également introduire les mises à disposition et le groupement des employeurs dans le secteur marchand. Il estime en effet qu'il s'agit là d'un levier pour la création d'emplois ne requérant pas d'investissements importants.

\*  
\* \*

Mme Greta D'Hondt (CVP) n'accepte pas que le gouvernement déclare que le secteur non marchand n'aurait pas satisfait à ses obligations en matière d'emploi, alors qu'il ressort clairement des statistiques de l'emploi que ce secteur honore au maximum ses engagements en matière d'emploi. Elle estime en outre que ce secteur n'obtient pas ce qu'il mérite.

Elle demande également des précisions quant à l'intention du gouvernement de regrouper les réglementations en vigueur en la matière.

## 3. Réduction de la durée du travail

Mme Kathleen van der Hooft (VLD) demande quand la loi-cadre portant sur cette matière sera déposée.

Elle s'enquiert également du budget éventuellement prévu en vue d'encourager la réduction de la durée du travail.

\*  
\* \*



*De heer Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO)* wenst inzake de aangekondigde kaderwet een verduidelijking nopens het voorgenomen overleg met de sociale partners.

Daarnaast vraagt hij of deze kaderwet voorziet dat een voltijds werknemer zijn sociale rechten integraal behoudt wanneer hij deeltijds gaat werken.

\*  
\* \*

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* betreurt dat de aangekondigde kaderwet nog niet beschikbaar is. Gezien de voorziene werkingsduur van onderhavige maatregelen vreest zij echter dat dit niet vóór einde 2000 zal gebeuren.

\*  
\* \*

*Mevrouw Trees Pieters (CVP)* waarschuwt voor het kostenplaatje van de voorgestelde maatregelen. Zij vrees immers voor een onevenwicht ten opzichte van de ons omringende landen. Daarom informeert zij naar de houding van de sociale partners in het algemeen en naar deze van het VBO in het bijzonder.

#### 4. Werkloosheidsvallen

*Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD)* ziet in deze maatregel de bevestiging van de uitzendsector als doorstromingskanaal voor werknemers. Zij polst dan ook naar het voornemen van de regering om de door deze sector gevraagde versoepelingen door te voeren.

\*  
\* \*

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* ziet in onderhavige tekst niets nieuws met betrekking tot het onlangs goedgekeurde ontwerp betreffende de lage lonen. Zij informeert dan ook naar de onderliggende filosofie van deze voorzieningen.

\*  
\* \*

*Mevrouw Trees Pieters (CVP)* wenst in deze context te vernemen of het om een ononderbroken interim-terwerkstelling van drie maand gaat.

#### 5. Steunmaatregel voor de sleepvaartsector

*Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD)* verwondert zich over de beslissing van de regering om haar steunmaatregelen tot deze sector te beperken.

En ce qui concerne la loi-cadre annoncée, *M. Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO)* demande des précisions au sujet de la concertation prévue avec les partenaires sociaux.

Il demande par ailleurs si cette loi-cadre prévoit qu'un travailleur à temps plein conserve l'intégralité de ses droits sociaux lorsqu'il fasse au temps partiel.

\*  
\* \*

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* déplore que la loi-cadre annoncée ne soit pas encore disponible. Eu égard à la durée de validité des mesures à l'examen, elle craint que cette loi-cadre ne soit pas déposée avant la fin 2000.

\*  
\* \*

*Mme Trees Pieters (CVP)* met en garde contre le coût des mesures proposées. Elle craint en effet l'apparition d'un déséquilibre avec les pays limitrophes. Elle s'enquiert dès lors de la position des partenaires sociaux, en général, et de la FEB, en particulier.

#### 4. Pièges à l'emploi

*Mme Kathleen van der Hooft (VLD)* estime que cette mesure confirme le rôle de tremplin du secteur du travail intérimaire pour les travailleurs. Elle demande dès lors si le gouvernement envisage de procéder aux assouplissements réclamés par le secteur.

\*  
\* \*

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* ne voit, dans le texte à l'examen, rien de neuf par rapport au projet de loi relatif aux bas salaires, adopté récemment. Elle s'interroge dès lors sur la philosophie sous-jacente de ces dispositions.

\*  
\* \*

*Mme Trees Pieters (CVP)* demande à cet égard s'il doit s'agir d'une occupation en tant qu'intérimaire d'une durée ininterrompue de trois mois.

#### 5. Mesure d'aide pour le secteur du remorquage

*Mme Kathleen van der Hooft (VLD)* s'étonne de la décision du gouvernement de limiter ses aides à ce secteur.

Daarnaast wenst zij een toelichting bij de huidige stand van zaken in de andere Europese landen.

#### 6. Startbaanovereenkomst (SBO)

Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD) wijst erop dat de jeugdwerkloosheid vooral een Waals fenomeen is. Vlaanderen wordt daarentegen voornamelijk met langdurige en oudere werklozen geconfronteerd. Zij informeert dan ook naar de vooruitzichten inzake het aantal jongeren dat van deze maatregel gebruik zal maken. Tevens wenst zij een overzicht van de budgettaire verdeling tussen de verschillende gewesten.

De spreekster stelt tevens de vraag of de alternatieve financiering van de sociale zekerheid door middel van een overheidsdotatie zal gebeuren. Zij wenst hierbij - naast duidelijkheid inzake de bruto- en de nettokostprijs - een raming van het terugverdieneffect.

Zij geeft vervolgens uitdrukking aan haar vrees dat oudere werknemers verdrongen zullen worden ten voordele van gesubsidiëerde nieuwe werknemers.

Zij meent ook dat het niet de bedoeling kan zijn dat een jongere na een SBO in de werkloosheid verzeild geraakt tot het voor de werkgever interessant wordt om betrokkene in het kader van een ander tewerkstellingsplan opnieuw in dienst te nemen.

De spreekster benadrukt dat - naast het kwantitatieve aspect van het aantal tewerkgestelde jongeren - ook het kwalitatieve aspect aan bod dient te komen. Zij beschouwt onderhavige maatregel immers als één van de mogelijkheden om betrokkenen de door het bedrijfsleven verwachte basiskwalificaties te laten verwerven.

Zij wijst voorts op de broodnodige administratieve vereenvoudiging. Indien deze niet wordt doorgevoerd, loert het gevaar van de contraproductiviteit en zelfs van het fenomeen waarbij de verschillende projecten elkaar gaan beconcurreren.

Natuurlijk vormt de tewerkstellingsverplichting een heikel punt. Een maatregel die niet door de ondernemingen gedragen wordt, is immers tot mislukken gedoemd. Daarom juicht de spreekster toe dat voortaan enkel de ondernemingen met minstens 50 werknemers aan deze verplichting onderworpen zijn. Ook de voorgenomen evaluatie is een stap in de goede richting.

Mevrouw van der Hooft stelt ook vast dat de initieel voorziene loonsubsidie van 8.000 BEF niet meer in het wetsontwerp voorkomt.

Zij meent dat ook de werknemers terzake de nodige discipline aan de dag moeten leggen. Dat impliceert

Elle demande par ailleurs des précisions concernant la situation dans les autres pays européens.

#### 6. Convention de premier emploi (CPE)

Mme Kathleen van der Hooft (VLD) souligne que le chômage des jeunes est surtout un phénomène wallon, alors que la Flandre compte essentiellement des chômeurs de longue durée et des chômeurs âgés. Elle demande dès lors quelles sont les prévisions quant au nombre de jeunes qui recourront à cette mesure. Elle demande par ailleurs un aperçu de la ventilation du budget entre les différentes régions.

L'intervenante demande également si le financement alternatif de la sécurité sociale se fera par le biais d'une dotation publique. Elle demande à cet égard, outre des chiffres clairs et précis concernant le coût brut et net de cette mesure, une estimation des retombées prévues.

Elle craint par ailleurs que les travailleurs âgés soient évincés au profit de nouveaux travailleurs subsidiés.

Elle estime qu'il serait inadmissible qu'après une CPE, un jeune se retrouve au chômage jusqu'à ce qu'il soit intéressant, pour l'employeur, de le réengager dans le cadre d'un autre plan de remise au travail.

L'intervenante souligne qu'il faut s'intéresser non seulement à l'aspect quantitatif, mais aussi l'aspect qualitatif de l'embauche des jeunes. Elle considère en effet la mesure en question comme un moyen de permettre aux intéressés d'acquérir les qualifications élémentaires exigées par les entreprises.

Elle insiste par ailleurs sur la nécessité impérieuse de réaliser la simplification administrative. Si celle-ci n'est pas réalisée, les mesures risquent de se révéler contreproductives et les différents projets risquent même de se concurrencer.

Il est évident que l'obligation, de'embauche qu'est faite aux employeurs est un point délicat. Une mesure qui n'a pas le soutien des entreprises est en effet vouée à l'échec, c'est pourquoi l'intervenante se réjouit que seules les entreprises occupant au moins cinquante travailleurs soient dorénavant soumises à cette obligation. L'évaluation de la mesure, prévue dans la loi en projet, constitue également un pas dans la bonne direction.

Mme van der Hooft constate également que l'idée initiale de subventionner le salaire à concurrence de 8 000 francs n'est pas reprise dans le projet de loi.

Elle estime que les travailleurs devront, eux aussi, faire preuve de toute la discipline nécessaire en la ma-

een voldoende strenge controle door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en een goede samenwerking tussen deze dienst en de verschillende gewestelijke bemiddelingsdiensten.

Ten slotte wijst zij op de achteruitgang inzake de taalkennis die - vooral in het kader van de mobiliteit in de taalgrensgeschieden - een steeds groter wordend obstakel vormt in de tewerkstellingsproblematiek.

\*  
\* \*

*De heer Guy D'haeseleer (VL. BLOK)* acht een grondige evaluatie van de verschillende bestaande tewerkstellingsplannen opportuun.

De SBO bestempelt hij als een Belgische oplossing voor een Waals probleem. De jeugdwerkloosheid is in Vlaanderen immers zeer beperkt terwijl er een belangrijke ouderenwerkloosheid heerst.

Hij beschouwt de SBO als niets meer dan een uiting van de socialistische profileringsdrang in de schoot van de regering. Het verleden heeft immers uitgewezen dat de resultaten van de verschillende banenplannen telkens teleurstellend waren.

De spreker wijst op het zogenaamde «0-effect», met name de mogelijkheid van aanwervingen zonder subsidies. Tevens vreest hij voor een substitutie-effect waarbij een gesubsidiëerde werknemer wordt aangeworven in plaats van een andere, die eigenlijk beter aan het gestelde profiel beantwoordt. Ook het verdringingseffect mag niet uit het oog worden verloren alhoewel onderhavig wetsontwerp deze mogelijkheid min of meer opvangt.

Ten slotte stelt hij vast dat de tekst niets voorziet inzake een tijdelijke uittreding uit de arbeidsmarkt in het kader van de opvoeding van kinderen. Hij neemt zich daarom voor een initiatief te nemen inzake de invoering van een opvoedersloon.

\*  
\* \*

*De heer Jef Valkeniers (VLD)* benadrukt dat de werkgelegenheid niet als een communautaire noch als een politieke zaak gezien mag worden.

Cela implique un contrôle suffisamment strict de la part de l'Office national de l'emploi et une collaboration efficace entre cet office et les différents services régionaux de l'emploi.

Elle déplore enfin le recul constaté en matière de connaissance des langues, car ce recul constitue un obstacle de plus en plus important en matière d'emploi, en particulier dans le cadre de la mobilité entre les régions linguistiques.

\*  
\* \*

*M. Guy D'haeseleer (Vlaams Blok)* estime qu'une évaluation approfondie des différents plans d'embauche actuels serait souhaitable.

Il considère la CPE comme une solution belge à un problème wallon. Le chômage des jeunes est en effet très faible en Flandre, ou l'on dénombre par contre un nombre considérable de chômeurs agés.

La CPE n'est à ses yeux rien d'autre qu'une manifestation du besoin qu'ont les socialistes de se profiler au sein du gouvernement. Les résultats des différents plans d'embauche ont toujours été décevants.

L'intervenant fait également allusion à « l'effet zéro », à savoir la possibilité d'engagement sans subvention. Il craint aussi un effet de substitution qui favoriserait l'engagement d'un travailleur subsidié est engagé à la place d'un autre qui correspondrait en fait mieux au profil. Il ne faut également pas perdre de vue l'effet d'exclusion bien que le projet de loi à l'examen public plus ou moins cette possibilité.

Enfin, l'intervenant constate que le texte ne prévoit rien en matière de retrait temporaire du marché du travail dans le cadre de l'éducation des enfants. Il a dès lors l'intention de prendre une initiative concernant l'introduction d'un salaire-éducation.

\*  
\* \*

*M. Jef Valkeniers (VLD)* souligne que l'emploi ne peut être considéré ni comme une question politique ni comme une question communautaire.

Hij voegt daaraan toe dat het de plicht van de regering is om aan de laaggeschoolden de mogelijkheid te bieden een opleiding te volgen zodat zij weerom dienstig worden voor de maatschappij.

Betreffende het opvoedersloon wijst hij op het bestaande systeem van de sociaal-pedagogische toelage die echter tot op heden zonder uitvoeringsbesluiten gebleven is.

\*  
\* \*

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* beschouwt de Startbanen als niet meer dan afgestofte jongerenstages. Zij kan niet instemmen met de visie van de regering als zou onderhavig systeem eenvoudiger zijn. Zij vraagt zich dan ook af waarom deze stages afgeschaft dienen te worden.

Zij voorspelt dat er zich in Vlaanderen snel een tekort zal voordoen betreffende de eerste en de tweede doelgroep. Dit in tegenstelling tot Wallonië waar veel langer uit het eerste niveau geput zal kunnen worden. Zij suggereert de huidige procedure ter vaststelling van het tekort aan gegadigden, die zij als nuttig en praktisch bestempelt, over te nemen.

Zij vreest dat eens te meer de sterkere werkzoekenden de zwakken zullen verdringen bij het solliciteren naar een startbaan. Zij wenst dan ook een verduidelijking inzake het instrumentarium om dergelijke toestanden te voorkomen.

De spreekster vraagt voorts of de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten ook op de startbaan van toepassing zal zijn. Indien dit het geval is, stelt zij voor om dit ook als dusdanig in het wetsontwerp op te nemen.

Zij informeert vervolgens naar de doelstellingen inzake het derde type startbaanovereenkomst dat volgens de memorie van toelichting «geen aanleiding geeft tot het afsluiten van een arbeidsovereenkomst». In deze context wenst zij te vernemen wie de werkgever van de betrokken jongeren dan wel zal zijn.

Ten slotte begrijpt de spreekster niet waarom de privé-non-profit-sector bij de openbare non-profit-sector ondergebracht werd. Zij wijst er hierbij op dat deze sectoren in de bestaande wetgeving betreffende de jongerenstages als twee afzonderlijke entiteiten beschouwd worden.

Il ajoute qu'il est du devoir du gouvernement d'offrir aux personnes peu qualifiées la possibilité de suivre une formation afin qu'elles puissent à nouveau servir la société.

En ce qui concerne le salaire-éducation, il renvoie au système actuel de subvention socio-pédagogique qui n'a toutefois pas encore fait l'objet d'arrêtés d'exécution.

\*  
\* \*

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* considère que la CPE n'est rien d'autre que la version dépoussiérée du stage des jeunes. Elle ne partage pas l'avis du gouvernement lorsqu'il affirme que le nouveau système serait plus simple. Elle demande pourquoi il fallait supprimer ces stages.

Elle prédit qu'en Flandre, on sera rapidement confronté à une pénurie de candidats dans le premier et le second des groupes cibles, et ce, contrairement à la Wallonie, où l'on pourra puiser beaucoup plus longtemps dans le premier niveau. Elle suggère de reprendre la procédure actuelle, qu'elle qualifie d'utile et de pratique, afin de constater la pénurie de candidats.

Elle craint qu'une fois de plus, les demandeurs d'emploi les plus forts ne supplantent les plus faibles au moment de solliciter à une CPE. Elle demande dès lors des précisions au sujet des instruments permettant d'éviter la survenance de telles situations.

L'intervenante demande en outre si la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail s'appliquera également aux CPE. Dans l'affirmation, elle propose de prévoir une disposition en ce sens dans la loi en projet.

Elle s'enquiert en outre des objectifs poursuivis dans le cadre du troisième type de CPE, qui, selon l'exposé des motifs « ne donnent pas lieu à la conclusion d'un contrat de travail. » Elle demande qui sera dans ce cas l'employeur des jeunes concernés.

Enfin, l'intervenante ne comprend pas pourquoi le secteur privé non-marchand est assimilé au secteur public non-marchand. Elle fait observer à cet égard que, dans la législation actuelle relative au stage des jeunes, ces secteurs sont considérés comme des entités distinctes.

\*  
\* \*

*De heer Jean-Marc Delizée (PS)* aanziet deze maatregel als een garantie dat jongeren zonder een al te lange wachttijd in het arbeidsproces kunnen ingeschakeld worden.

Hij vraagt ook aandacht voor de periode na de SBO.

Hij wenst te vernemen of de praktische organisatie van de doorstroming van de informatie betreffende aanbiedingen naar de betrokken doelgroep aan de verschillende gewestelijke bemiddelingsbureaus zal toegewezen worden.

Daarnaast vraagt de spreker afdoende controlemaatregelen om te voorkomen dat jongeren onder hun kwalificatieniveau zouden tewerkgesteld worden.

Ten slotte wijst hij op de zeer grote terughoudendheid van de bedrijven om laaggeschoolde jongeren zonder ervaring in dienst te nemen.

\*  
\* \*

*Mevrouw Trees Pieters (CVP)* informeert naar het precieze verschil tussen de SBO en de jongerenstages.

Zij stelt vast dat de jeugdwerkloosheid in Vlaanderen laag is en daarbij in dalende lijn gaat. Het is daarentegen de vrouwenwerkloosheid die haar zorgen baart.

Zij vraagt zich ook af wat het lot zal zijn van de jongeren van 15 tot 18 jaar die in een leercontract gestapt zijn.

De spreekster benadrukt voorts dat dat het probleem van de jeugdwerkloosheid gekoppeld is aan de discrepantie tussen de opleiding en de door het bedrijfsleven verwachte kwalificaties. Zij voegt daaraan toe dat een bedrijf niet zomaar om het even wie in dienst kan nemen omdat de regering dit dicteert.

Zij schaart zich achter het voornemen van de regering om de Subregionale Tewerkstellingscomités het lokale tekort aan beschikbare jongeren te laten vaststellen. Zij vraagt echter wel garanties dat de federale overheid snel hierop kan inspelen.

De indienstneming door de KMO's zullen bijdragen tot het bereiken van de doelstelling qua

\*  
\* \*

*M. Jean-Marc Delizée (PS)* considère la mesure en question comme une garantie pour les jeunes de ne pas devoir attendre trop longtemps avant d'entrer dans le circuit de travail.

Il demande que l'on se préoccupe aussi de ce qu'il adviendra des jeunes au terme de leur CPE.

Il demande si les différents bureaux de placement seront chargés d'organiser la communication des informations relatives aux offres d'emploi au groupe cible concerné.

L'intervenant demande par ailleurs que l'on prenne des mesures de contrôle efficaces pour éviter que les jeunes occupent un emploi au-dessous de leur niveau de qualification.

Il attire enfin l'attention sur la très grande réticence des entreprises à recruter des jeunes peu qualifiés et sans expérience.

\*  
\* \*

*Mme Trees Pieters (CVP)* demande quelle est la différence entre la CPE et le stage des jeunes.

Elle constate qu'en Flandre, le chômage des jeunes est faible et en régression. C'est en revanche le chômage des femmes qui la préoccupe.

Elle demande ce qu'il adviendra des jeunes de 15 à 18 ans qui sont engagés dans les liens d'un contrat d'apprentissage.

L'intervenante souligne pour le reste que le problème du chômage des jeunes est lié à la discordance entre la formation et les qualifications requises par les entreprises. Elle fait encore observer qu'une entreprise ne peut pas ne permettre de recruter n'importe qui simplement parce que le gouvernement l'impose.

Elle souscrit à l'intention du gouvernement de charger les comités subrégionaux de l'emploi d'évaluer la pénurie de jeunes disponibles au niveau local. Elle demande toutefois de garantir pour qu'il soit certain que les autorités fédérales puissent réagir rapidement en la matière.

Les embauches réalisées par les PME aideront à atteindre l'objectif imposé à l'ensemble du secteur privé

tewerkstellingstoename die aan de volledige privé-sector opgelegd wordt. Zij vraagt zich hierbij af of de KMO's ook bij hun eerste SBO een korting kunnen genieten.

Ten slotte uit zij haar twijfels nopens de administratieve vereenvoudiging. De RSZ heeft immers nu reeds de grootste moeite met de bestaande programma's. Een bijkomend programma zal deze toestand beslist niet verbeteren.

\*  
\* \*

*Mevrouw Pierette Cahay-André (PRL FDF MCC)* vreest dat de nauwkeurigheid van de jaarlijkse evaluatie van de algemene tewerkstellingstoename in het gedrang zal komen ingevolge de indienstnemingen door bedrijven die hiertoe niet verplicht zijn.

Zij vraagt zich tevens af of waarom de werkgevers uit de privé-sector onmiddellijk hun personeelsbestand met 3% moeten uitbreiden terwijl openbare werkgevers één jaar respijt krijgen.

Ten slotte waarschuwt zij - vooral in de zwakke economische sectoren - voor ongewenste neveneffecten inzake de concurrentiekracht van de bedrijven.

\*  
\* \*

*De heer André Smets (PSC)* benadrukt de noodzaak van constant overleg met de ondernemingen inzake de haalbaarheid van de verschillende maatregelen.

Daarnaast vraagt hij bijzondere aandacht voor een aangepaste opleiding.

Hij stelt immers een kloof vast tussen bepaalde onderwijsrichtingen en de concrete wereld van de werknemers.

Hij breekt in deze context ook een lans voor degelijk talenonderwijs.

De spreker wijst vervolgens op de noodzaak van een afdoende doorstroming van de informatie betreffende het tewerkstellingsaanbod. Ten slotte meent hij dat er in het kader van de opleiding aandacht besteed moet worden aan zowel het aspect gezondheid als positieve ingesteldheid. Deze eigenschappen worden door het bedrijfsleven immers zeer op prijs gesteld.

en matière de créations nettes d'emplois. Elle demande à cet égard si les PME pourront également bénéficier d'une réduction lors de leur première CPE.

Enfin, elle dit son scepticisme à l'égard de la simplification administrative. Étant donné que l'ONSS éprouve déjà toutes les peines du monde à s'y retrouver dans tous les programmes existants, un programme supplémentaire n'est assurément pas de nature à améliorer cette situation.

\*  
\* \*

*Mme Pierette Cahay-André (PRL FDF MCC)* craint que les embauches réalisées par les entreprises qui n'y sont pas obligées compromettent la fiabilité de l'évaluation annuelle de l'augmentation générale de l'emploi.

Elle demande en outre pourquoi les employeurs du secteur privé doivent augmenter immédiatement leurs effectifs de 3%, alors que les employeurs du secteur public disposent d'un délai d'un an.

Enfin, elle met en garde contre les effets indirectes indésirables que cette mesure pourrait avoir sur le plan de la compétitivité des entreprises, surtout dans les secteurs économiques faibles.

\*  
\* \*

*M. André Smets (PSC)* souligne la nécessité de se concerter en permanence avec les entreprises en ce qui concerne la possibilité de mettre en œuvre les différentes mesures.

Il demande par ailleurs que l'on soit particulièrement attentif à l'organisation d'une formation adaptée.

Il constate en effet qu'il y a un fossé entre certaines orientations scolaires et le monde concret du travail.

Il plaide également, à cet égard, pour un enseignement des langues de qualité.

L'intervenant souligne ensuite la nécessité de bien relayer l'information relative aux offres d'emploi. Enfin, il estime que la formation doit être attentive tant à la santé qu'au développement d'une mentalité positive, des qualités très appréciées par les employeurs.

## B. Antwoorden van de minister

### 1. Structurele lastenverlaging

De minister stelt dat het huidige mechanisme van de wet behouden blijft. Dit betekent dat in 2004 de verlaging dezelfde zal zijn voor zowel de arbeiders als de bedienden.

De voortaan jaarlijkse evaluatie zal zowel de jobcreatie als de vorming onder de loupe nemen.

De deeltijdse werknemers blijven aanleiding geven tot een lastenverlaging in functie van de arbeidstijd.

Deze maatregel zal *in concreto* uitgevoerd worden door middel van een in de Ministerraad overlegd Koninklijk besluit na overleg met de sociale partners. Het is dus nog te vroeg om hierover uit te weiden. De voorziene enveloppe (*in casu* 24,3 miljard BEF voor 2000 en 32,4 voor 2001) dient uitsluitend voor de lastenverlaging. Noch de maatregelen in het kader van de sociale Maribel, noch de SBO zijn hierin verrekend.

### 2. Sociale Maribel

De minister verklaart dat er in het raam van de zogenaamde «Maribel I» en «Maribel II» samen 4.712 banen gecreëerd werden. Dit komt overeen met 99,2% van de beoogde doelstelling. De verwachting inzake de zogenaamde «Maribel III» is dat naar alle waarschijnlijkheid voor 90% ingelost worden. Dit betekent dat er nu reeds 5.500 van de 7.000 te scheppen banen gerealiseerd zijn.

Onderhavige maatregel dient voor 2.500 bijkomende jobs te zorgen. De beheerscomités van de fondsen van de sectoren zullen advies dienen uit te brengen inzake de toewijzing van deze extra-tewerkstelling. Dit vormt de garantie dat deze bijkomende banen effectief gecreëerd worden waar zij het meest nodig zijn. De voorstellen dienaangaande worden ingewacht bij de bevoegde gewest- en gemeenschapsministers.

Ten slotte wijst zij op de verschillende voorgenomen maatregelen om de beschikbare middelen uitsluitend voor het scheppen van banen aan te wenden.

### 3. Werkloosheidsvallen

De minister herinnert aan de verschillende maatregelen die vooralsnog op stapel staan. Zij vraagt nog even te willen wachten op de concrete voorstellen, die zullen afhangen van het Advies van de Nationale Arbeidsraad.

## B. Réponses de la ministre

### 1. Réduction structurelle des charges

La ministre fait observer que le mécanisme actuel de la loi est maintenu. Cela signifie qu'en 2004, la réduction sera identique pour les ouvriers et les employés.

L'évaluation, désormais annuelle, portera à la fois sur la création d'emplois et sur la formation.

Les travailleurs à temps partiel continueront à ouvrir le droit à une réduction des charges en fonction du temps de travail.

Concrètement, cette mesure sera mise en oeuvre par la voie d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres après concertation avec les partenaires sociaux. Il est prématuré de s'étendre davantage sur ce point. L'enveloppe prévue (en l'occurrence 24,3 milliards de francs en 2000 et 32,4 milliards en 2001) est exclusivement destinée à la réduction structurelle des charges. Elle ne tient compte ni des mesures prises dans le cadre du Maribel social, ni de la CPE.

### 2. Maribel social

La ministre déclare que, globalement, 4 712 emplois ont été créés dans le cadre des opérations «Maribel I» et «Maribel II», ce qui représente 99,2% de l'objectif visé. Dans le cadre du «Maribel III» on prévoit que 90% des emplois à créer, seront effectivement occupés au début 2000.

La mesure en projet vise à créer 2 500 emplois supplémentaires. Les comités de gestion des fonds sectoriels devront se prononcer sur l'attribution de ces emplois supplémentaires. Cela garantit que les emplois supplémentaires seront effectivement créés là où ils répondront le plus aux besoins. Les ministres régionaux et communautaires compétents attendent les propositions en la matière.

Enfin, la ministre attire l'attention sur les différentes mesures envisagées en vue d'affecter les moyens disponibles exclusivement à la création d'emplois.

### 3. Pièges à l'emploi

La ministre rappelle les différentes mesures qui sont encore en chantier. Elle demande que l'on veuille encore attendre un peu les propositions concrètes, y seront ... après l'avis du conseil national du Travail.

Hetzelfde geldt voor de terbeschikkingstellingen en de groepering van werkgevers. Zij drukt hierbij echter wel haar ongerustheid uit over de mogelijke verglijding van deze banen met betrekking tot het bevoegde Paritair Comité.

#### 4. Arbeidsduurvermindering

De minister neemt zich voor om de aangekondigde kaderwet begin 2000 voor te leggen. Zij hoopt daarbij ook verslag van de universitaire studie te kunnen voorstellen betreffende de toestend terzake in de verschillende Europese landen.

#### 5. Plan +1, +2, +3

De minister wijst erop dat de betrokken interim-periode niet noodzakelijk ononderbroken moet zijn voorzover zij binnen het jaar voorafgaand aan de indienstneming in totaal drie maand bedraagt.

#### 6. SBO

De minister benadrukt dat het zogenaamde «cascadesysteem» precies ingevoerd werd om de eventuele communautaire verschillen te ondervangen. Zij herinnert er tevens aan dat op 30 september 1999 in totaal meer dan 220.000 jongeren onder de 30 voor deze maatregel in aanmerking kwamen: 80.287 in Vlaanderen, 116.557 in Wallonië en 29.336 in Brussel.

De niet-ingeschreven werkzoekenden zullen bereikt worden door middel van een grootscheepse informatie-campagne. Aan de verschillende actoren, met name aan de scholen en aan de gewestelijke instanties, zal gevraagd worden om hierin een rol te spelen.

De spreekster verdedigt het voorgestelde systeem met forfaitaire kortingen door te verwijzen naar de eenvoud. De kortingen worden immers toegestaan op het totaal van de door de onderneming betaalde bedragen en niet uitsluitend op deze voor de betrokken in dienst genomen jonge werknemers.

Zij benadrukt dat de diplomaverreisten opgenomen werden zodat - en dit in tegenstelling tot de jongerenstages - daadwerkelijk de laagstgeschoolden deze maatregel zouden genieten.

De andere bestaande tewerkstellingsprojecten blijven bestaan. Deze zullen dus na de SBO hun rol kunnen blijven spelen aangezien de overstapmogelijkheid geboden wordt.

Cette demande vaut également pour les mises à disposition et le groupement d'employeurs. Elle exprime toutefois, à cet égard, ses craintes d'assister à un glissement ces emplois en ce qui concerne la commission paritaire compétente.

#### 4. Réduction du temps de travail

La ministre a l'intention de déposer la loi-cadre annoncée au début de l'an 2000. Elle espère pouvoir présenter, à cette occasion, le rapport de l'étude universitaire relative à la situation dans les différents pays européens.

#### 5. Plan +1, +2, +3

La ministre précise que la période d'intérim concernée ne doit pas nécessairement être ininterrompue pour autant qu'elle s'élève au total à trois mois pendant l'année qui précède l'engagement.

#### 6. CPE

La ministre souligne que le système de «cascade» a précisément été instauré pour pouvoir tenir compte d'éventuelles différences communautaires. Elle rappelle également qu'au total, le 30 septembre 1999, plus de 220 000 jeunes âgés de moins de trente ans entraient en ligne de compte pour bénéficier de cette mesure: 80 287 en Flandre, 116 557 en Wallonie et 29 336 à Bruxelles.

Une grande campagne d'information sera organisée afin d'atteindre les demandeurs d'emploi non inscrits. On demandera aux différents acteurs, à savoir aux écoles et aux instances régionales, d'y jouer un rôle.

L'intervenante défend le système de réductions forfaitaires proposé en faisant valoir sa simplicité. Les réductions sont en effet accordées sur le total des montants payés par l'entreprise et pas exclusivement sur ceux versés pour les jeunes travailleurs engagés.

Elle souligne que si des conditions de diplôme ont été fixées, c'est pour permettre aux jeunes les moins qualifiés de bénéficier de cette mesure - ce qui n'est pas le cas pour les stages des jeunes.

Les autres projets existant en matière d'emploi seront maintenus. Ceux-ci pourront donc continuer à jouer le rôle qui est le leur après la fin de la convention de premier emploi, étant donné qu'il sera possible de passer d'un régime à l'autre.



De voorzichtige ramingen inzake de terugverdien-effecten bedragen 2,245 miljard BEF, wat de patronale bijdragen betreft, 1,667 miljard BEF wat de persoonlijke RSZ bijdragen betreft en 1,398 miljard BEF wat de vermindering van de wachtgelduitkeringen betreft.

Het onderbrengen van de privé-non-profit-sector bij de openbare sector is te verklaren door het feit dat de beide subsectoren hoofdzakelijk door de overheid gesubsidieerd worden. Bovendien waarborgt dit de gelijke behandeling van de private en publieke non-profit sector.

De berekening van het extra-procent tewerkstelling over de totale privé-profit-sector gebeurt op basis van het aantal werknemers dat op 30 juni van elk jaar tewerkgesteld is in de ondernemingen met meer dan 50 werknemers.

De KMO's zullen meestal onmiddellijk kunnen genieten van de verhoogde korting ten belope van 45.000 BEF.

De minister stelt ten slotte dat de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten van kracht blijft met uitzondering van de in de in het wetsontwerp opgenomen afwijkingen, o.a. betreffende de loonsvermindering ingevolge de aangeboden vorming.

### *7. Loonlastverlaging in de non-profit sector*

De minister verstrekt hieromtrent volgende nota :

De ministers van Werkgelegenheid, Volksgezondheid en Sociale Zaken vestigen de besluiten van het Begrotingsconclaf van september 1999 inzake de loonlastenverlaging. De correcte toepassing van deze beslissingen komt neer op :

1. de toekenning aan de profitsector van een bijkomende lastenverlaging van 48,2 miljard frank op jaarbasis, nl. de reeds onder de vorige regering besliste 15,8 miljard frank op jaarbasis, verhoogd met een nieuwe extra enveloppe van 32,4 miljard frank op jaarbasis, d.i. 24,3 miljard frank voor 2000;

Selon des estimations prudentes, les effets de retour de cette mesure s'éleveraient à 2 245 milliards de francs en ce qui concerne les cotisations patronales, à 1 667 milliards de francs en ce qui concerne les cotisations personnelles de sécurité sociale et à 1 398 milliards de francs, en ce qui concerne la diminution des allocations d'attente.

Si le secteur non marchand privé a été assimilé au secteur public, c'est parce que ces deux sous-secteurs sont subventionnés essentiellement par les pouvoirs publics. De plus, cette assimilation garantit l'égalité de traitement du non-marchand privé et du non-marchand public.

Le pourcentage supplémentaire d'emploi est calculé sur la base du nombre de travailleurs occupés le 30 juin de chaque année dans les entreprises comptant plus de 50 travailleurs.

Les PME pourront dans la plupart des cas immédiatement bénéficier de la réduction majorée à concurrence de 45 000 francs belges.

Enfin, la ministre précise que la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail demeurera d'application, à l'exception des dispositions spécifiques reprises dans le projet de loi, comme, par exemple, celle relative à la réduction de la rémunération à la suite d'une offre de formation.

### *7. Diminution des charges salariales dans le secteur non-marchand*

La ministre communique à cet égard la note suivante :

La vice-première ministre et ministre de l'Emploi, la ministre de la Santé publique et le ministre des Affaires sociales confirment les décisions du conclave budgétaire de septembre 1999 en ce qui concerne la diminution des charges salariales, établies comme suit :

1. Dans le secteur marchand, diminution supplémentaire des charges patronales de 48,2 milliards BEF sur une base annuelle. C'est ainsi que le montant de 15,8 milliards de francs sur une base annuelle fixé par le Gouvernement précédent sera augmenté de 32,4 milliards de francs toujours sur une base annuelle, soit 24,3 milliards de francs pour 2000;

2. de verhoging van de middelen inzake Sociale maribel ten gunste van de (private en publieke) non-profitsector van 3 miljard frank op jaarbasis.

Er weze aan herinnerd dat de private non-profitsector op basis van de reeds bestaande wetgeving tevens in beperkte mate meegeniet van de structurele lastenverlaging. Het gaat om een constate (d.i. in de tijd niet evoluerende) bijdragevermindering voor werknemers met lage lonen en een specifieke regeling voor de bescutte werkplaatsen en de gezins- en bejaardenhulp. Volgens de laatste RSZ-cijfers vertegenwoordigt dit samen 2,52 miljard frank op jaarbasis.

Binnen deze enveloppes stellen de drie ministers vast, zoals blijkt uit onderstaande tabel, dat de profitsector en de non-profitsector op evenwaardige wijze worden behandeld in termen van bijdrageverminderingen.

#### Vergelijking profit en non-profit sector - bijdragevermindering per werknemer per kwartaal

2. Dans le secteur non marchand (privé et public), augmentation de 3 milliards BEF sur une base annuelle, des moyens en matière de Maribel social.

Il faut rappeler que, sur la base de la législation actuelle, le secteur non marchand privé bénéficie également dans une mesure limitée de la diminution structurelle des charges. Pour ce qui concerne ce secteur, la mesure consiste en une réduction des cotisations patronales de sécurité sociale, d'un niveau constant, pour les travailleurs à bas salaires. Par ailleurs des dispositions particulières sont applicables aux employeurs relevant de la commission paritaire des ateliers protégés et des services des aides familiales et des aides séniors. Selon les dernières données de l'ONSS, ces réductions représentent un total de 2,52 milliards de francs sur une base annuelle.

Les trois ministres constatent dès lors, ainsi que le démontrent également les chiffres contenus dans les tableaux ci-après, que les secteurs marchand et non marchand sont traités de manière équitable en ce qui concerne les diminutions des cotisations.

#### Comparaison secteurs marchand et non-marchand : diminution des cotisations par travailleur et par trimestre

		Profitsector Secteur privé			non-profitsector secteur non-marchand		
		Arbeider Ouvrier	Bediende Employé	Gemiddeld Moyenne	Sociale Maribel Maribel social	Structurele bijdrage- vermindering Diminution structurelle des cotisations	totaal Total
1999	2e kwartaal 2ème tri.	9.479	2.671	6.075	6.500	1.850	8.350
	3e kwartaal 3ème tri.	9.476	2.671	6.075	9.750	1.850	11.600
	4e kwartaal 4ème tri.	9.476	2.671	6.075	9.750	1.850	11.600
2000	1e kwartaal 1er tri.	9.479	2.671	6.075	9.750	1.850	11.600
	2e kwartaal 2ème tri.	<i>15.479</i>	<i>10.671</i>	<i>13.075</i>	9.750	1.850	11.600
	3e kwartaal	<i>15.479</i>	<i>10.671</i>	<i>13.075</i>	<i>12.000</i>	1.850	13.850

De bijdragen in  *cursief*  betreffen ramingen op basis van de beschikbare enveloppe.

Les montants en  *italiques*  sont des estimations.

De minister van Werkgelegenheid, de minister van Volksgezondheid en de minister van Sociale Zaken brengen in herinnering dat de bijdragenverminderingen «Sociale Maribel» integraal omgezet worden in netto bijkomende tewerkstelling.

Op basis van de meeste recente cijfers stellen de drie ministers tot hun voldoening vast dat die omzetting quasi integraal verwezenlijkt werd in het kader van de enveloppe Sociale maribel 1 en Sociale maribel 2. De enveloppe Sociale maribel 3, die slechts op 1 juli 1999 in werking trad, is om evidente redenen slechts gedeeltelijk ingevuld.

Om de invulling van de toegekende bijkomende jobs dans zij de Sociale maribel 3 en de toekomstige Sociale Maribel 4 te bespoedigen hebben de drie ministers beslist om de aanwervingstermijn te verkorten.

De werkgevers aan wie jobs worden toegekend in het kader van de Sociale Maribel zullen onmiddellijk na betekening van de toekenning door het Fonds tot de aanwervingen kunnen overgaan. Die wijziging kan de aanwervingstermijn met bijna 3 maanden inkorten.

De minister van Werkgelegenheid, de minister van Volksgezondheid en de minister van Sociale Zaken verheugen zich over de goede toepassing van de Sociale Maribel in de non-profitsector, waardoor er vele duizenden werknemers bijkomen, de kwaliteit van de diensten aan de gebruikers toeneemt en de arbeidsdruk voor de werknemers in deze sector wordt verlicht.

## ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### Artikel 1

*Amendement nr. 24 van Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s. strekt tot een tekstverbetering van de Nederlandse versie. Mevrouw Trees Pieters verwijst hierbij naar het advies van de Raad van State terzake.*

Amendement nr. 24 wordt eenparig aangenomen.  
Het aldus gewijzigde artikel wordt eenparig aangenomen.

La ministre de l'Emploi, la ministre de la Santé publique et le ministre des Affaires sociales rappellent que le produit des diminutions des cotisations patronales de sécurité sociale appliquées dans le cadre du «Maribel social» du secteur non marchand sont destinés à la création de nouveaux emplois.

Sur la base des données les plus récentes, les trois ministres constatent avec satisfaction que le produit des réductions Maribel social I et Maribel social II a été presque intégralement transformé en emplois. Le Maribel social III, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1999, n'a évidemment eu qu'un effet partiel jusqu'à présent.

Aussi, afin d'accélérer le recrutement effectif des travailleurs pour les emplois générés par le Maribel social III et le futur Maribel social IV, les trois ministres ont décidé de raccourcir les délais d'embauche.

Les employeurs auxquels des emplois ont été attribués dans le cadre du Maribel social, pourront à l'avenir, procéder aux recrutements dès le premier jour qui suit la notification officielle de l'accord sur l'attribution des emplois supplémentaires. Cette modification peut permettre de raccourcir le délai d'embauche de presque trois mois.

La ministre de l'Emploi, la ministre de la Santé publique et le ministre des Affaires sociales se réjouissent de la bonne application du Maribel social dans le secteur non marchand, qui contribue, par l'apport de plusieurs milliers de travailleurs supplémentaires, à améliorer la qualité des services rendus aux usagers et à alléger les charges de travail qui pèsent sur les travailleurs de ce secteur.

## DISCUSSION DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

*L'amendement n° 24 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts tend à apporter une correction technique au texte néerlandais. Mme Trees Pieters (CVP) renvoie à cet égard à l'avis du Conseil d'État.*

L'amendement n° 24 est adopté à l'unanimité.  
L'article, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

## Art. 2

Amendement nr. 2 van *Mevrouw Greta D'Hondt c.s.* wordt door *Mevrouw Trees Pieters* toegelicht als volgt: Het strekt ertoe in punt 4° een bepaling toe te voegen dat het verminderd bedrag op de lastenverlaging vastlegt op de helft van het maximale bedrag van de lastenvermindering. Dit zou een belangrijk aspect van rechtsonzekerheid wegnemen.

*De minister* is er geen voorstander van om dit amendement aan te nemen omdat dit de tekst herneemt van een bepaling gebaseerd op het interprofessioneel akkoord van 1999-2000. De voorgestelde bepaling daarentegen loopt reeds vooruit op het eerstvolgende interprofessioneel akkoord. *Mevrouw Trees Pieters* blijft erbij dat de voorliggende tekst een bron van rechtsonzekerheid zal zijn.

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3.

*Amendement nr. 3, ingediend door mevrouw Greta D'Hondt c.s.*, strekt tot het opheffen van punt 5. *Mevrouw Trees Pieters* licht toe dat krachtens de voorziene bepaling de Koning alle regels van de lastenvermindering kan wijzigen in functie van het interprofessioneel akkoord. De macht die hierbij aan de Koning wordt gegeven acht zij te groot. Daarenboven stelt zij zich de vraag naar de technische uitvoerbaarheid om elke twee jaar het stelsel aan te passen en hoe dit moet worden gekaderd in een beleid dat zich administratieve vereenvoudiging heeft voorgenoemen.

*De minister* antwoordt dat zij er de voorkeur aan geeft het amendement niet goed te keuren omdat de tekst van het ontwerp de Koning moet toelaten de bedragen tot lastenvermindering te bepalen, rekening houdend met de toepassingsmodaliteiten voorgesteld in het interprofessioneel akkoord.

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3.

## Art. 3

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s. dient amendement nr. 4* in. Het strekt ertoe te bepalen dat het te nemen Koninklijk Besluit, zoals in de laatste zin van het artikel voorzien, eveneens een in Ministerraad overlegd Koninklijk Besluit moet zijn. Zij meent dat het is aangegeven dat de Ministerraad wordt betrokken bij deze Koninklijke Besluiten omdat er veelal een gemeenschap

## Art. 2

*L'amendement n° 2 de Mme Greta D'Hondt et consorts* est commenté par *Mme Trees Pieters (CVP)* : il tend à ajouter, au 4°, une disposition fixant le montant réduit de la réduction de charges à la moitié du montant maximum de la réduction de charges. Cette disposition permettrait d'éliminer un important aspect d'insécurité juridique.

*La ministre* demande que cet amendement ne soit pas adopté, car il reprend le texte d'une disposition fondée sur l'accord interprofessionnel de 1999-2000. La disposition en projet, en revanche, anticipe déjà sur le prochain accord interprofessionnel. *Mme Trees Pieters* maintient que le texte proposé sera source d'insécurité juridique.

L'amendement n° 2 est rejeté par 9 voix contre 3.

*L'amendement n° 3 de Mme Greta D'Hondt et consorts* tend à supprimer le 5°.

*Mme Trees Pieters (CVP)* commente cet amendement en précisant qu'en vertu de la disposition prévue, le Roi peut modifier toutes les règles relatives à la réduction des charges en fonction de l'accord interprofessionnel. Elle estime que le pouvoir ainsi conféré au Roi est trop étendu. Elle s'interroge en outre sur la possibilité technique d'adapter le système tous les deux ans et sur la compatibilité de cette mesure avec une politique qui viserait la simplification administrative.

*La ministre* précise qu'elle préférerait que l'amendement ne soit pas adopté, étant donné que le texte en projet doit permettre au Roi de fixer les montants afférents à la réduction des charges en tenant compte des modalités d'application proposées dans l'accord interprofessionnel.

L'amendement n° 3 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 3.

## Art. 3

*Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts présentent un amendement (n° 4)* tendant à prévoir que l'arrêté royal visé dans la dernière phrase de l'article doit être délibéré en Conseil des ministres. Elle estime en effet que le Conseil des ministres devrait être associé à l'élaboration de cet arrêté royal, étant donné qu'il s'agira, pour beaucoup, de matières relevant en même temps

pelijke bevoegdheid is vast te stellen voor de ministers van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Werkgelegenheid.

De spreekster vestigt er de aandacht op dat partijen van de huidige meerderheid tijdens de vorige zittingsperiode naar aanleiding van de kaderwetten betoogden dat dit volmachtswetten waren. In deze kaderwetten werd meestal gestipuleerd «De Koning kan bij in ministerraad overlegd besluit» dit in tegenstelling met de bepalingen in voorliggende programmawet waardoor zelfs niet meer moet overlegd worden in de Ministerraad.

*De minister* antwoordt dat het betrokken K.B. enkel de voorwaarden en de nadere regelen van de storting zal regelen en dat het overleg tussen de 3 bevoegde ministers op rechtstreekse wijze zal plaatsvinden zonder op de Ministerraad te moeten beroep doen.

Amendement nr. 4 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

#### Art. 3bis

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP), dient amendement nr. 1* in tot invoeging van een artikel 3bis. Zij licht toe dat de verhoging van de structurele verlaging van de werkgeversbijdragen ook moet gelden voor de non-profitsector via een jaarlijkse verhoging van de sociale Maribel. Deze verhoging moet in verhouding staan tot het procentueel aandeel van de non-profitsector in de globale tewerkstelling.

De voorzitter, *De heer Wauters (AGALEV-ECOLO)*, antwoordt dat de verhouding waarvan sprake, op 1% na, is geëerbiedigd. Voorts preciseert hij dat de huidige regering zowel de structurele lastenverlaging voor de non-profitsector als de sociale Maribel, in functie van de werkgelegenheid, heeft voortgezet.

*De heer Hans Bonte (SP)* voegt eraan toe dat de lastenverlaging inderdaad evenredig moet zijn en dat voor de non-profitsector het tewerkstellingseffect wellicht groter zal zijn dan voor de privé-sector. Een ander probleem vormt het tijdig invullen van de banen. De spreker meent dan ook dat men in de eerste plaats met de realiteit rekening moet houden en dat men daarbij best over een niet al te strikte wet beschikt. Hij is dan ook geen voorstander om het voorliggende amendement goed te keuren.

Amendement nr. 1 tot invoeging van een artikel 3bis wordt verworpen met 7 stemmen tegen 5.

des ministres des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Emploi.

L'intervenante souligne qu'au cours de la précédente législature, les partis de la majorité actuelle qualifiaient les lois-cadres de lois de pouvoirs spéciaux, alors que ces lois prévoyaient chaque fois une délibération en Conseil des ministres, ce qui n'est même plus le cas dans la loi en projet.

*La ministre* répond que l'arrêté royal en question se bornera à régler les conditions et les modalités du versement et qu'une concertation directe sera organisée entre les trois ministres compétents, sans qu'il faille passer par le Conseil des ministres.

L'amendement n° 4 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 4.

#### Art. 3bis

*Mme Greta D'Hondt (CVP) présente un amendement* tendant à insérer un article 3bis. Elle précise que l'augmentation de la réduction structurelle des cotisations patronales doit également s'appliquer dans le secteur non marchand par le biais d'une majoration annuelle du Maribel social. Cette augmentation devrait être proportionnelle au pourcentage que l'emploi dans le non-marchand représente par rapport à l'emploi global.

Le président, *M. Joos Wauters (ECOLO-AGALEV)*, répond que cette proportionnalité est respectée, à un pour cent près. Il précise par ailleurs que le gouvernement actuel a poursuivi la réduction structurelle des charges tant pour le secteur non marchand que pour le Maribel social, et ce, en fonction de l'emploi.

*M. Hans Bonte (SP)* ajoute que la réduction des charges doit effectivement être proportionnelle et que l'impact sur l'emploi sera probablement plus important dans le secteur non marchand que dans le secteur privé. Un autre problème se posera pour pourvoir en temps opportun à ces emplois. L'intervenant estime qu'il convient en premier lieu de tenir compte de la réalité et qu'à cet égard, il est préférable de disposer d'une loi qui ne soit pas trop stricte. Il n'est dès lors pas favorable à l'adoption de l'amendement à l'examen.

L'amendement n° 1 tendant à insérer un article 3bis est rejeté par 7 voix contre 5.

## Art. 4

*Amendement nr. 5 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s. strekt ertoe toe te voegen dat de te nemen koninklijke besluiten in de ministerraad moeten worden overlegd. Voor de verantwoording wordt verwezen naar het gedrukte Stuk.*

Amendement nr. 5 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 5.

De vergadering is het eens over volgende tekstverbetering: in de Nederlandse tekst wordt het woord «modaliteiten» vervangen door de woorden «nadere regels».

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2 en 3 onthoudingen.

## Art. 5

*Amendement nr. 6 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s. wordt ingediend. Voor de verantwoording wordt verwezen naar amendement nr. 5 en naar het gedrukte Stuk.*

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 5 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 6

*Amendement nr. 7 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s. wordt ingediend. Voor de verantwoording wordt eveneens verwezen naar de amendementen nrs. 5 en 6 en naar het gedrukte Stuk nr. 286/ .*

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 6 wordt aangenomen met dezelfde stemming.

*Art. 6bis, 6ter en 6quater*

*Amendementen nrs. 25, 26 en 27 van Dhr. Hans Bonte (SP) c.s. tot invoeging van de artikelen 6bis, 6ter en 6quater hebben ten eerste tot doel een wettelijke basis in te voeren om controles op de toepassing van de sociale Maribel in de privé-sector toe te laten. Ten tweede moet het mogelijk worden om ten onrechte uitbetaalde bedragen, in het kader van de sociale Maribel, terug te vorderen.*

De amendementen nrs. 25, 26 en 27 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen tegen 4 en 1 onthouding.

## Art. 4

*L'amendement n° 5 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts tend à préciser que les arrêtés royaux devant être pris doivent être délibérés en Conseil des ministres. Pour la justification, il est renvoyé au document écrit.*

L'amendement n° 5 est rejeté par 9 voix contre 5.

La commission marque son accord sur la correction de texte suivante: dans le texte néerlandais, le mot «*modaliteiten*» est remplacé par les mots «*nadere regels*».

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

## Art. 5

*Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts présentent l'amendement n° 6. Pour la justification, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 5 et au document écrit.*

L'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 5 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 6

*M. Greta D'Hondt (CVP) et consorts présentent l'amendement n° 7. Pour la justification, il est également renvoyé aux justifications des amendements n°s 5 et 6.*

L'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 6 est adopté par un vote identique.

*Art. 6bis, 6ter et 6quater*

*Les amendements n°s 25, 26 et 27 de M. Hans Bonte (SP) et consorts visant à insérer les articles 6bis, 6ter et 6quater ont pour but premier de créer un cadre légal qui permette de contrôler l'application du Maribel social dans le secteur privé. Ils visent également à organiser la récupération des montants versés indûment dans le cadre du Maribel social.*

Les amendements n°s 25, 26 et 27 sont successivement adoptés par 9 voix contre 4 et une abstention.

Artikelen 7, 8 en 9

Artikelen 7, 8 en 9 geven geen aanleiding tot verdere bespreking en worden aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 10

Artikel 10 geeft geen aanleiding tot verdere bespreking en wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Art. 11

*Amendement nr. 8 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s strekt ertoe de voorziene termijn van twaalf maanden te verminderen tot zes. Mevr. Trees Pieters (CVP) licht als volgt toe: Aanvankelijk was het de bedoeling van de wetgever om het voordeel van het «plus één plan» ook toe te kennen aan de werkgever die een werknemer, die als interim bij hem werkte, definitief in dienst neemt. De voorliggende bepaling laat toe dat werkgevers het voordeel krijgen als ze de uitzendkracht aannemen indien deze drie maanden heeft gewerkt in een periode van twaalf maanden voorafgaand aan de aanwerving. Dit zou betekenen dat de uitzendkracht negen maanden voor een andere werkgever kan werken en nog steeds in aanmerking kan komen, terwijl het eerder de bedoeling was om de aanwerving te laten volgen op het uitzendcontract.*

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) voegt eraan toe dat de uitzendarbeid in de loop van de jaren inderdaad zijn waarde heeft bewezen. Aldus heeft zij geen problemen ten gronde, zij meent echter dat de termijn van twaalf maanden te lang is om tot efficiënte resultaten te bekomen.*

*De heer Hans Bonte (SP) repliceert dat de voorgestelde termijn van twaalf maanden enige soepelheid voor de werkgever, meestal een bekommernis van de indieners van het amendement, garandeert. Overigens wordt aan de referteperiode van drie maanden niets gewijzigd en de tijdsperiode van één jaar beantwoordt aan realiteitszin.*

*De minister voegt eraan toe dat men nu enigszins strikter is omdat er een referentieperiode wordt ingevoerd van twaalf maanden. Anderzijds laat de tijdsperiode van 1 jaar enige soepelheid toe zowel in hoofde van de werkgever als in hoofde van de werknemer.*

Amendement nr. 8 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 3.

Artikel 11 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 7, 8 et 9

Les articles 7, 8 et 9 ne donnent lieu à aucune discussion supplémentaire et sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

Art. 10

L'article 10 ne donne lieu à aucune discussion supplémentaire et est adopté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

Art. 11

*L'amendement n° 8 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts vise à ramener le délai prévu, de douze mois, à six mois. Mme Trees Pieters (CVP) avance les arguments suivants pour justifier cet amendement: Au départ, le législateur avait l'intention de faire également bénéficier du plan plus un l'employeur qui engage à titre définitif un travailleur qu'il occupait comme intérimaire. Le contrat de travail intérimaire était suivi d'un engagement à titre définitif. La disposition du projet permet aux employeurs de bénéficier de ces avantages s'ils engagent un travailleur intérimaire qui a travaillé trois mois au cours des douze mois qui précèdent l'engagement. Cela signifierait que ce travailleur intérimaire pourrait travailler pendant neuf mois pour un autre employeur et donner encore droit à une réduction de cotisations, alors que le but était plutôt de faire en sorte que l'engagement suive immédiatement le contrat de travail intérimaire.*

*Mme Greta D'Hondt (CVP), ajoute qu'au fil des ans, le travail intérimaire a prouvé sa valeur. Même si elle ne voit aucun empêchement quant au fond, elle estime toutefois que le délai de douze mois est trop long pour que l'on obtienne des résultats probants.*

*M. Hans Bonte (SP) que le délai de douze mois proposé garantit une certaine souplesse pour l'employeur, ce qui est en général le souci des auteurs de l'amendement. Au demeurant, on ne touche pas à la durée de la période de référence de trois mois et la période d'un an est réaliste.*

*Le ministre ajoute que l'on est un peu plus strict actuellement, parce qu'on instaure une période de référence de douze mois. Par ailleurs, la durée d'un an permet une certaine souplesse tant dans le chef de l'employeur que du travailleur.*

L'amendement n° 8 est rejeté par 11 voix contre 3.

L'article 11 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 12

*Amendement nr. 9 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* beoogt dezelfde doelstelling als amendement nr. 8 op artikel 11. Voor de verantwoording wordt verwezen naar het gedrukte stuk.

Amendement nr. 9 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 3.

Artikel 12 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

## Artikelen 13, 14 en 15

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere bespreking en worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 16

De vergadering gaat akkoord met volgende tekstverbetering: in de Nederlandse tekst worden de woorden «geplafonneerd op» vervangen door «begrensd tot».

*Mevrouw Greta D'Hondt* haalt aan dat de Raad van State in zijn advies heeft gewezen op het feit dat de Europese Commissie sommige maatregelen mogelijk als steunmaatregelen zou beschouwen. In hoeverre werd door de regering daarmee rekening gehouden?

*De minister* antwoordt dat een volledig dossier ter beoordeling naar de bevoegde Europese instanties werd overgezonden om hierover uitsluitel te krijgen. *De vorige spreekster* acht het in dit geval raadzamer het resultaat daarvan af te wachten alvorens de bepalingen in de wet op te nemen.

Artikel 16 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 17

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere bespreking en wordt met dezelfde stemming aangenomen.

## Art. 18

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere bespreking en wordt met 9 stemmen en 5 onthoudingen aangenomen.

## Art. 12

*L'amendement n° 9 de Mme Greta D'Hondt (CVP)* a le même objectif que l'amendement n° 8 à l'article 11. L'auteur renvoie à la justification écrite.

L'amendement n° 9 est rejeté par 11 voix contre 3.

L'article 12 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

## Art. 13, 14 et 15

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés successivement par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 16

La commission marque son accord sur la correction de nature linguistique consistant, dans la version néerlandaise, à remplacer les mots «geplafonneerd op» par les mots «begrensd tot».

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* rappelle que dans son avis, le Conseil d'Etat a fait observer que la Commission européenne pourrait qualifier d'aides certaines mesures. Dans quelle mesure le gouvernement a-t-il tenu compte de cette observation?

*Le ministre* répond qu'un dossier complet a été soumis à l'appréciation des instances européennes compétentes afin de trancher cette question. L'intervenante précédente estime qu'il est en tout cas plus sage d'attendre que ces instances se soient prononcées avant d'insérer ces dispositions dans la loi.

L'article 16 est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

## Art. 17

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par un vote identique.

## Art. 18

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 9 voix et 5 abstentions.



## Art. 19

*Amendement nr. 10 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c. s. strekt ertoe het voorliggend artikel te schrappen gezien, zoals de Raad van State opmerkt, artikel 186 reeds is opgeheven.*

Amendement nr. 10 tot schrapping van het artikel wordt eenparig aangenomen.

## Art. 20

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) wenst te vernemen wat met het voorliggende artikel wordt bedoeld.*

De minister antwoordt hetvolgende:

1. De basiswet van 29 april 1996 voorziet in de indienstneming voor twee jaar (1996 en 1997) en artikel 185, § 7, ervan bepaalt dat ze «Bij uitdrukkelijke verlenging die als aanhangsel zal worden gevoegd bij de oorspronkelijke overeenkomst, (...) verlengd zal kunnen worden voor maximaal dezelfde periode»;

2. Het voorliggende wetsontwerp staat voorts het volgende toe :

- in artikel 18, 2°, een tweede verlenging van de overeenkomst voor twee jaar (2000 en 2001);
- in artikel 20, eerste lid, het overnemen van de oorspronkelijke tekst;
- in artikel 20, tweede lid, een uitbreiding die, door middel van een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de mogelijkheid biedt om voor de periode 2000-2001 bijkomende overeenkomsten te sluiten.

Amendement nr. 28 van de heer Hans Bonte (SP) c.s. strekt tot een juridisch-technische verbetering. Het beoogt het artikel 20 te integreren in de bestaande wet van 29 april 1996.

Het amendement wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Voorts is de vergadering akkoord met een tekstverbetering in de Nederlandse tekst, de woord «tijdsduur» wordt vervangen door «duur».

Artikel 20 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 21

Met betrekking tot § 2 vraagt *mevrouw Greta D'Hondt* welke jongeren worden bedoeld.

*De minister* antwoordt dat een mogelijke uitbreiding van de bepalingen, voor jongeren die meer dan dertig

## Art. 19

*L'amendement n°10 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts vise à supprimer cet article, étant donné qu'ainsi que le fait observer le Conseil d'Etat, l'article 186 a déjà été abrogé.*

L'amendement n°10 visant à supprimer l'article est adopté à l'unanimité.

## Art. 20

*Mme Greta D'Hondt (CVP) s'interroge sur la portée de cet article.*

Le ministre lui fournit la réponse suivante :

1. La loi de base du 29/04/1996 permet l'engagement pour deux ans (1996-1997) et prévoit explicitement dans son article 185, §7 une prolongation pour maximum deux ans (1998-1999) à condition qu'il y a une reconduction expresse du contrat par un avenant à la convention initiale;

2. le projet de loi à l'examen permet en outre :

- à l'article 18, 2°, une deuxième prolongation de la convention pour deux ans (2000-2001);
- à l'article 20, alinéa premier, la reprise du texte initial;
- à l'article 20, alinéa deux, une extension qui permet, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

L'amendement n° 28 de M. Hans Bonte (SP) et consorts tend à apporter une correction technique d'ordre juridique. Il prévoit d'intégrer l'article 20 à la loi du 29 avril 1996.

L'amendement est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

La commission marque ensuite son accord sur une correction technique à apporter au texte néerlandais, où le mot « *tijdsduur* » est remplacé par le mot « *duur* ».

L'article 20 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 21

En ce qui concerne le § 2, *Mme Greta D'Hondt* demande quels jeunes sont visés en l'occurrence.

*La ministre* répond qu'une extension éventuelle des dispositions pour les jeunes de plus de trente ans est

jaar oud zijn, wordt voorzien op uitdrukkelijke vraag van de sociale partners omdat men, indien nodig, wil kunnen inspelen op de noden van de arbeidsmarkt die overigens regionaal verschillend kan zijn.

Met betrekking tot § 3, stelt *mevrouw Greta D'Hondt* voor om voor de startbanen dezelfde procedure te hanteren als bij loopbaanonderbreking en brugpensioen. Deze procedure heeft haar goede werking steeds bewezen. In die zin verantwoord zij ook amendement nr. 32 door haar ingediend op § 3. Mocht men die procedure niet in de wet willen inschrijven omwille van legistische redenen, kan de minister dan bevestigen dat men in die richting zal werken?

*De minister* antwoordt dat men flexibiliteit voorbehoudt op uitdrukkelijk verzoek van de sociale partners, namelijk om te kunnen inspelen op een nijpend tekort van bepaalde categorieën jongeren op de arbeidsmarkt. Daarom is het niet aangewezen om de procedure, die door de Koning zal worden bepaald, in de wet in te schrijven. Daartoe moet overigens genegocieerd worden met de Gewesten die vragende partij zijn.

*Amendement nr. 32 van mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* strekt ertoe aan § 1, 1° een categorie jongeren toe te voegen, namelijk de deeltijds leerplichtigen en personen die deeltijds vorming hebben beëindigd. De minister vreest dat de voorgestelde regeling het impact van de wetgeving inzake startbanen zal ondermijnen. Overigens wijst zij op de bestaande regelingen inzake altemnerend leren/werken. *Mevrouw Greta D'Hondt* meent dat de jongeren die altemnerend leren/werken juist veel moeite hebben met het ingevuld krijgen van het tweede deel van de formule, namelijk het werken en dat gezien die groep niet zo talrijk is, die de eigenlijke doelgroep van de startbanen niet in het gedrang zou brengen. De heer Hans Bonte (SP) treedt de analyse over de problematiek van de jongeren die onder de formule altemnerend leren/werken ressorteren bij. Toch acht hij het niet aangewezen om dit hier in het voorliggend ontwerp te integreren. Hij meent dat het vooral de werkgevers zelf zijn die terzake in gebreke zijn gebleven. Ook De heer Smets (PSC) wijst op de problematiek van de werkloosheid onder de deeltijds leerplichtigen.

Amendementen nrs. 32 en 11 worden achtereenvolgens verworpen met 8 stemmen tegen 4.

Artikel 21 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

prévue à la demande expresse des interlocuteurs sociaux, parce que l'on veut pouvoir réagir, le cas échéant, aux besoins du marché de l'emploi, besoins qui peuvent d'ailleurs présenter des différences régionales.

En ce qui concerne le § 3, *Mme Greta D'Hondt* propose de suivre, pour les premiers emplois, la même procédure que pour l'interruption de carrière et pour la prépension. Cette procédure a toujours bien fonctionné. C'est en ce sens qu'il justifie aussi l'amendement n° 32 qu'elle présente au § 3. Si elle décidait de ne pas intégrer cette procédure à la loi pour des raisons légistiques, la ministre peut-elle alors confirmer que l'on travaillera en ce sens ?

La ministre précise que l'on réserve la flexibilité à la demande expresse des interlocuteurs sociaux, afin de pouvoir réagir à une pénurie de certaines catégories de jeunes sur le marché de l'emploi. C'est la raison pour laquelle il ne s'indique pas d'inscrire dans la loi la procédure qui sera définie par le Roi. Il faut d'ailleurs organiser à cet effet des négociations avec les régions, qui sont demanderesse.

*L'amendement n°32 de Mme Greta D'Hondt (CVP)* vise à ajouter au §1er, 1°, une catégorie de jeunes, à savoir ceux qui sont soumis à l'obligation scolaire à temps partiel et les personnes qui ont terminé une formation à temps partiel. La ministre craint que la disposition proposée réduise l'impact de la législation relative aux premiers emplois. Elle attire d'ailleurs l'attention sur les régimes existant en matière de formation en alternance. *Mme Greta D'Hondt* estime que les jeunes qui suivent une telle formation éprouvent précisément beaucoup de difficultés à remplir la seconde partie du contrat, à savoir le travail, et qu'étant donné qu'elle n'est pas tellement importante, cette catégorie de jeunes ne risque pas de se substituer au groupe cible proprement dit des premiers emplois. M. Hans Bonte (SP) se rallie à l'analyse concernant la problématique des jeunes qui relèvent de la formule de la formation en alternance. Il estime cependant qu'il ne s'indique pas d'intégrer cette formule dans le projet de loi à l'examen. Il considère que ce sont surtout les employeurs mêmes qui ont manqué à leurs obligations en la matière. M. Smets (PSC) attire l'attention sur la problématique du chômage des personnes soumises à l'obligation scolaire à temps partiel.

Les amendements n°s 32 et 11 sont successivement rejetés par 8 voix contre 4.

L'article 21 est adopté par 9 voix contre 3 et une abstention.

## Artikelen 22 en 23

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere bespreking en worden achtereenvolgens aangenomen met 7 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

## Art. 24

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* c.s. dienen een amendement nr. 33 in. De non-profitsector alsook het laatste lid dienen te worden geschrapt. De private non-profitsector kan immers niet worden gelijkschakeld met een openbare werkgever, zelfs indien hij voor zijn werking afhankelijk is van subsidies. De non-profitsector moet afzonderlijk worden behandeld.

*De heer André Smets (PSC)* treedt het oordeel van de voorgaande spreekster bij. Het zou een vergissing zijn de non-profitsector bij de openbare sector te rekenen.

*De heer Hans Bonte (SP)* stelt dat het gebruikelijk is dat voor de toepassing van een bepaalde wet een categorie wordt gelijkgesteld met een andere zonder dat dit gevolgen heeft in andere wetten.

*De heer Pierre Lano (VLD)* stelt dat een werkgever altijd een attest moet krijgen van het arbeidsbureau (VDAG, ONEM, ORBEM) om als kosjer te worden beschouwd.

\*  
\* \*

*De minister* antwoordt dat men de non-profitsector niet zonder meer met de privé-sector mag gelijk-schakelen. De non-profitsector heeft vaak een voet in de openbare en een andere in de privé-sector, daarom zou het niet goed zijn van de non-profitsector een aparte categorie te maken omdat deze sector uit de boot zou kunnen vallen van maatregelen toepasselijk op de openbare en de private sector. De Raad van State heeft overigens geen legistische opmerkingen gemaakt.

\*  
\* \*

Amendement nr. 33 wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

## Art. 25

*Mevrouw Anne Barzin (PRL FDF MCC)* stelt voor de Franse en Nederlandse tekst meer op mekaar af te stem-

## Articles 22 et 23

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont successivement adoptés par 7 voix contre une et deux abstentions.

## Art. 24

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* et consorts présentent un amendement (n° 33) tendant à supprimer le secteur non marchand ainsi que le dernier alinéa. L'employeur privé appartenant au secteur non marchand ne peut en effet être assimilé à un employeur public, même s'il bénéficie de subventions. Le secteur non marchand doit être traité séparément.

*M. André Smets (PSC)* partage le point de vue de l'intervenante précédente. Il serait erroné de faire relever le secteur non marchand du secteur public.

*M. Hans Bonte (SP)* explique qu'il est courant d'assimiler une catégorie à une autre pour l'application d'une loi déterminée, sans que cela ait des conséquences pour d'autres lois.

*M. Pierre Lano (VLD)* précise qu'un employeur doit toujours obtenir une attestation du bureau de l'emploi (ONEM, ORBEM, VDAG) pour être agréé.

\*  
\* \*

*Le ministre* répond que l'on ne peut assimiler le secteur non marchand au secteur privé. Le secteur non marchand a souvent un pied dans le secteur public et un pied dans le secteur privé. Il ne serait dès lors pas judicieux de faire du secteur non marchand une catégorie à part, étant donné que ce secteur pourrait être exclu du bénéfice de mesures applicables au secteur public et privé. Le Conseil d'État n'a d'ailleurs formulé aucune observation d'ordre légistique.

\*  
\* \*

L'amendement n° 33 est rejeté par 10 voix contre 4.

L'article est adopté par 9 voix contre 4.

## Art. 25

*Mme Anne Barzin (PRL FDF MCC)* propose d'améliorer la concordance entre les textes français et néer-

men. Onder 2°, moet de woorden 'contrat de travail à temps partiel' worden vertaald door de woorden 'deeltijdse arbeidsovereenkomst'.

De commissie is het hiermee eens.

*De heer Hans Bonte (SP) c.s.* dienen een amendement 30 in teneinde ook die jongeren, die een opleiding volgen om later zelf patroon te worden, ook te laten vallen onder de in dit artikel geïndiceerde opleidingen.

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* dienen een amendement nr. 34 in om de termijn van vierentwintig maand met een derde te verlengen. Dit om tegemoet te komen aan formules waarbij alternerend een opleiding wordt gevolgd en wordt gewerkt. Dit is mogelijk gedurende drie jaar. Er zijn erkende opleidingen die effectief zo lang duren.

*De heer Jef Valkeniers (VLD)* vraagt hoelang een gemiddelde opleiding kan duren. Hij is van oordeel dat er heel wat opleidingen zijn die drie jaar duren.

*De heer Hans Bonte (SP) c.s.* dienen een amendement 38 in teneinde een tweede lid in te voegen waarbij wordt bepaald dat de termijnen - twaalf tot vierentwintig maand - tot zesendertig maand kunnen worden verlengd om opleidingen gecombineerd met werk eveneens als startbaanovereenkomst in aanmerking te laten komen.

*De heer Hans Bonte (SP) c.s.* dienen een amendement 29 in om het artikel dusdanig aan te vullen dat een arbeidsovereenkomst gesloten binnen de wedertewerkstellingsmaatregelen of binnen het doorstromingscontract niet als startbaanovereenkomst kan worden beschouwd. Bedoeling is dat een hele reeks andere sociale maatregelen niet kunnen worden aangewend door patronen om hun verplichting om jonge werknemers tewerk te stellen, te vervullen. Evenmin kan er sprake zijn van enige vermindering van sociale patroonsbijdragen ingeval van tewerkstelling van minder geschoolde jongeren.

\*  
\* \*

*De minister* stelt dat men jongeren niet langer dan twee jaar mag binden. De door de wet beoogde rotatie zou dan in het gedrang komen. Sommige opleidingen duren echter effectief drie jaar. Misschien moet worden voorzien in de mogelijkheid om de Koning toe te laten een afwijking toe te staan indien het gaat om één oplei-

landais. Au 2°, il y a lieu de traduire «contrat de travail à temps partiel» par «deeltijdse arbeidsovereenkomst».

La commission marque son accord sur cette modification.

*M. Hans Bonte (SP) et consorts* présentent un amendement (n° 30) tendant à faire en sorte que les jeunes qui suivent une formation afin de devenir eux-mêmes patrons puissent également bénéficier des formations visées dans cet article.

*Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts* présentent un amendement (n° 34) tendant à prolonger d'un tiers le délai de vingt-quatre mois, et ce, afin de prendre en compte, pendant une période de trois ans, les formules de travail et de formation en alternance. Certaines formations s'étalent effectivement sur une telle période.

*M. Jef Valkeniers (VLD)* s'enquiert de la durée moyenne d'une formation. Il estime que de nombreuses formations s'étalent sur trois ans.

*M. Hans Bonte (SP) et consorts* présentent un amendement (n° 38) tendant à insérer un alinéa 2 qui prévoit que les délais - de douze à vingt-quatre mois - peuvent être portés à trente-six mois, de sorte que les formations combinées avec un emploi puissent également être considérées comme des conventions de premier emploi.

*M. Hans Bonte (SP) et consorts* présentent un amendement (n° 29) tendant à prévoir compléter l'article de manière à ce qu'un contrat de travail conclu dans le cadre des mesures de remise au travail ou dans le cadre d'un contrat de transition professionnelle ne puisse pas être considéré comme une convention de premier emploi. L'objectif est de faire en sorte que les patrons ne puissent se servir de toute une série d'autres mesures sociales pour remplir leur obligation d'occuper des jeunes travailleurs. Il ne peut de même être question d'une quelconque réduction de cotisations patronales de sécurité sociale en cas d'occupation de jeunes moins qualifiés.

\*  
\* \*

*La ministre* déclare que l'on ne peut lier les jeunes pour une durée dépassant deux ans, car cela compromettrait la rotation visée par la loi. Certaines formations s'étalent effectivement sur trois années. Peut-être faudrait-il prévoir la possibilité de permettre au Roi le pouvoir d'accorder une dérogation lorsqu'il s'agit d'une for-

ding waarvan bij het begin geweten is dat ze langer dan 24 maanden duurt.

\*  
\* \*

Amendement nr. 38 van de heer Bonte c.s. wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 29 van de heer Bonte c.s. wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 30 van de heer Bonte c.s. wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Amendement nr. 34 van mevrouw D'Hondt c.s. wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel, aldus verbeterd en geamendeerd, wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

#### Art. 25bis (nieuw)

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* dienen een amendement nr. 35 in om de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten toepasselijk te verklaren op de startbaanovereenkomsten.

\*  
\* \*

*De minister* is van oordeel dat de expliciete verwijzing naar voornoemde wet niet nodig is. Alle arbeidsovereenkomsten vallen onder toepassing van voornoemde wet, behoudens afwijking door een latere wet. De 10 % loonsvermindering is een dergelijke afwijking.

\*  
\* \*

Amendement nr. 35 van mevrouw D'Hondt c.s. wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Het voorgestelde artikel wordt derhalve verworpen.

#### Art. 26

Het artikel wordt zondere verdere bespreking aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 27

Het artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

mation dont la durée était fixée, dès le début, à plus de 24 mois?

\*  
\* \*

L'amendement n° 38 de M. Bonte et consorts est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 29 de M. Bonte et consorts est adopté par 9 voix contre 4 et une abstention.

L'amendement n° 30 de M. Bonte et consorts est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

L'amendement n° 34 de Mme D'Hondt et consorts est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.

L'article, ainsi corrigé et amendé, est adopté par 12 voix contre 2.

#### Art. 25bis (nouveau)

*Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts* présentent un amendement (n° 35) tendant à faire en sorte que la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail soit applicable aux conventions de premier emploi.

\*  
\* \*

*La ministre* estime qu'il n'est pas nécessaire de faire explicitement référence à la loi précitée. Tous les contrats de travail relèvent du champ d'application de la loi précitée, sauf dérogation en vertu d'une loi postérieure. La réduction de salaire de 10 % est une de ces dérogations.

\*  
\* \*

L'amendement n° 35 de Mme D'Hondt et consorts est rejeté par 9 voix contre 3 et une abstention.

L'article proposé est par conséquent rejeté.

#### Art. 26

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

#### Art. 27

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

## Art. 28

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* dienen een amendement nr. 11 (DOC 50 286/0.) in om rechtsonzekerheid te vermijden nopens de verplichting die men als weggever al dan niet heeft. De volmacht die aan de Koning wordt toegekend is al te ruim.

\*  
\* \*

*De minister* stelt dat naar analogie met wat bestaat in het kader van koninklijk besluit nr. 230 dat betrekking heeft op de stages, andere werkgevers zoals bijvoorbeeld ingeval van seizoenarbeid, aanspraak moeten kunnen maken op specifieke modaliteiten van toepassing van de wet.

Het is allerminst de bedoeling de werkgevers in een situatie van onzekerheid te brengen.

\*  
\* \*

Amendement nr. 11 van mevrouw D'Hondt c.s. wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt derhalve aangenomen met 10 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

## Art. 29

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* dient een amendement nr. 12 in om het voorleggen van een schoolattest moet schrappen. De inschrijving als werkzoekende moet volstaan. Trouwens, een jongere kan intussen al in een andere school zijn ingeschreven.

*De heer Jef Valkeniers (VLD)* stelt dat een attest wel degelijk kan slaan op iets negatiefs. Geneesheren leveren niet alleen doktersbriefjes af, maar ook gezondheidsattesten. Dat is ook een negatief attest, vermits de geneesheer bevestigt dat zijn patiënt totaal niet ziek is.

*De heer Hans Bonte (SP)* stelt dat er zeer veel schoolverlaters zijn die hun weg vaak nog niet hebben gevonden naar het arbeidsbemiddelingsbureau. De jongeren kunnen niettemin een attest vragen van het arbeidsbureau, maar voor diegenen die niet ingeschreven zijn is het schoolattest een geldig alternatief.

\*  
\* \*

## Art. 28

*Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts* présentent un amendement (n° 11 - DOC 50 286/.) tendant à éviter l'insécurité juridique en ce qui concerne l'obligation que l'on a ou non en qualité d'employeur. La délégation de pouvoir au Roi est trop étendue.

\*  
\* \*

*La ministre* précise que par analogie avec ce qui existe dans le cadre de l'arrêté royal n° 230 qui concerne les stages, d'autres employeurs doivent pouvoir bénéficier de modalités d'application spécifiques de la loi, par exemple, dans le cas du travail saisonnier.

Il n'entre certainement pas dans les intentions de mettre les employeurs dans une situation d'incertitude.

\*  
\* \*

L'amendement n° 11 de Mme D'Hondt et consorts est rejeté par 10 voix contre 3 et une abstention.

L'article est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

## Art. 29

*Mme Greta D'hondt (CVP) et consorts* présentent un amendement (n°12) tendant à supprimer la disposition prévoyant la production d'une attestation scolaire. L'inscription comme demandeur d'emploi doit suffire. Le jeune concerné peut en outre s'être déjà inscrit dans une autre école entre-temps.

*M. Jef Valkeniers (VLD)* souligne qu'une attestation peut effectivement être négative. Les médecins ne délivrent pas seulement des certificats de maladies mais également des certificats d'aptitude au travail. De tels certificats constituent aussi des attestations négatives, puisque le médecin confirme que son patient n'est pas du tout malade.

*M. Hans Bonte (SP)* constate que de très nombreux jeunes qui ont quitté l'école ne sont souvent pas encore inscrits à l'agence pour l'emploi. Les jeunes peuvent néanmoins demander une attestation à l'agence pour l'emploi mais pour ceux qui n'y sont pas inscrits, l'attestation scolaire constitue une alternative valable.

\*  
\* \*

*De minister* stelt dat het belangrijk is dat de jongere niet automatisch bij het verlaten van de school als werkloze wordt beschouwd, noch dat hij verplicht wordt zich als werkzoekende in te schrijven bij de bemiddelingsdienst. De jongere kan van meet af aan een startbaanovereenkomst afsluiten. Er zal een informatiecampagne worden op het getouw gezet waarin de nadruk wordt gelegd om het belang zich als werkzoekende in te schrijven.

\*  
\* \*

Amendement nr. 12 van mevrouw D'Hondt c.s. Wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

#### Art. 30

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* c.s. dienen een amendement nr. 13 in om het tweede lid te schrappen. Aan werkgevers wordt een bijkomende administratieve verplichting opgelegd. De administratie zelf kan genoegen nemen met bijvoorbeeld een kwartaalaangifte of een sociale balans.

\*  
\* \*

*De minister* verwijst naar artikel 43 om het belang van het tweede lid van dit artikel te onderstrepen.

\*  
\* \*

Amendement nr. 13 van mevrouw D'Hondt c.s. wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

#### Art. 31

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* c.s. dienen een amendement nr. 15 in teneinde kruisreferenties naar weddeschalen die in verschillende sectoren van toepassing zijn, uit te sluiten. Het verschil in de statuten tussen openbare en private sector moeten niet in het kader van de startbaanovereenkomsten worden behandeld.

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* c.s. dienen een amendement nr. 16 in om in minimumcriteria te voorzien op-

*La ministre* souligne qu'il est important que le jeune qui quitte l'école ne soit pas automatiquement considéré comme un chômeur et qu'il ne doive pas passer par le service de placement pour être inscrit comme demandeur d'emploi. Le jeune pourra dès le début conclure une convention de premier emploi. Une campagne d'information sera organisée, campagne qui mettra l'accent sur l'importance de s'inscrire comme demandeur d'emploi.

\*  
\* \*

L'amendement n°12 de Mme D'Hondt et consorts est rejeté par 10 voix contre 3 et une abstention.

L'article est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

#### Art. 30

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* et consorts présentent un amendement (n° 13) visant à supprimer l'alinéa 2, qui impose une formalité administrative supplémentaire aux employeurs. L'administration peut se contenter, par exemple, d'une déclaration trimestrielle ou d'un bilan social.

\*  
\* \*

*Le ministre* renvoie à l'article 43 pour souligner l'importance de l'alinéa 2 de cet article.

\*  
\* \*

L'amendement n° 13 de Mme D'Hondt et consorts est rejeté par 10 voix contre 3 et une abstention.

L'article 30 est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

#### Art. 31

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* et consorts présentent un amendement (n°15) visant à exclure toutes références croisées à des échelles de traitement en vigueur dans différents secteurs. La différence de statut entre le secteur public et le secteur privé ne doit pas être abordée dans le cadre des conventions de premier emploi.

*Mme Greta D'Hondt (CVP)* et consorts présentent un amendement (n°16) visant à prévoir des critères

dat er van opleiding sprake zou kunnen zijn. Deze criteria zouden bij koninklijk besluit na advies door de Nationale Arbeidsraad worden opgelegd.

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* dienen amendement nr. 36 in teneinde via een correcte informatie te garanderen dat de 10 % dat van het loon van de jongere wordt afgehouden ook effectief wordt besteed aan opleiding.

De regering dient subamendement nr. 37) in op amendement nr. 15 van mevrouw D'Hondt c.s. waarbij de weddeschalen van de private non-profitsector expliciet binnen de privé-sector worden gesitueerd.

\*  
\* \*

*De minister* preciseert dat deze 10 % een eenvoudige wijze zijn om specifieke opleidingen in het belang van de jongere te financieren, met dien verstande dat de werkgever aantoonde dat hij die loonsvermindering voor dat doel gebruikt. Het betekent allerm minst dat de jongeren een tiende van zijn tijd gratis dient te werken. Uiteraard gaat het ook niet om het type opleidingen waar de regionale autoriteiten bevoegd voor zijn.

\*  
\* \*

Amendement nr. 16 van mevrouw D'Hondt c.s. wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Subamendement nr. 37 van de regering op amendement nr. 15 van mevrouw D'Hondt c.s. alsmede het aldus geamendeerde amendement nr. 15 van mevrouw D'Hondt worden eenparig aangenomen.

Amendement nr. 36 van mevrouw D'Hondt c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het artikel, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

#### Art. 32

*De minister* preciseert dat de in dit artikel bedoelde voorwaarden niet de voorwaarden zijn die bij stageovereenkomsten gelden. Afwezigheid van de jongere om ander werk te gaan zoeken moet het voorwerp uitmaken van een attest. Tijdens de hele duur van de startbaanovereenkomst kan de jongere ingaan op een werkaanbod, niet alleen tijdens de opzeggingsperiode. Deze voorwaarden zullen in een uitvoeringsbesluit worden gepreciseerd.

minimums afin de garantir une véritable formation. Ces critères devraient être fixés par arrêté royal après avis du Conseil national du travail.

*Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts* présentent un amendement (n° 36) tendant à garantir, par le biais d'une information correcte, que le montant de 10% prélevé sur la rémunération du jeune est effectivement consacré à la formation.

Le gouvernement présente un sous-amendement (n° 37) à l'amendement n° 15 de Mme D'Hondt et consorts afin de prévoir expressément que les barèmes salariaux du secteur privé non marchand sont à considérer comme des barèmes du secteur privé.

\*  
\* \*

*La ministre* précise que ces 10% représentent un mode de financement aisé de formations spécifiques pour les jeunes, étant entendu que l'employeur prouve qu'il affecte cette réduction salariale à cette fin. Cela ne signifie pas du tout que le jeune travaille gratuitement un dixième de son temps. Il est clair qu'il ne s'agit pas non plus du type de formations relevant des compétences des autorités régionales.

\*  
\* \*

L'amendement n° 16 de Mme D'Hondt et consorts est rejeté par 9 voix contre 3 et une abstention.

Le sous-amendement n° 37 du gouvernement à l'amendement n° 15 de Mme D'Hondt et consorts, de même que l'amendement n° 15 de Mme D'Hondt ainsi amendé, sont adoptés à l'unanimité.

L'amendement n° 36 de Mme D'Hondt et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 10 voix contre 2.

#### Art. 32

*La ministre* précise que les conditions visées à l'article 32 ne sont pas les conditions applicables aux contrats de stage. Lorsqu'un jeune s'absente dans le but de chercher un nouvel emploi, il est tenu de présenter une attestation. Le jeune peut s'absenter pour répondre à une offre d'emploi pendant toute la durée de la convention de premier emploi, et pas uniquement pendant la période de préavis. Un arrêté d'exécution précisera ces conditions.



\*  
\* \*

Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 33

Over artikel 33 worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

#### Art. 34

Op dit artikel worden *amendement nr. 17 van mevrouw D'Hondt c.s.* en *amendement nr. 39 van de heer Delizée c.s.* ingediend.

*Mevrouw Pieters* stelt amendement nr. 17 voor en stipt aan dat de toepassing van dit artikel voor de werkgever een overmaat aan administratieve verplichtingen met zich meebrengt. In de praktijk is de uitvoering van deze verplichting niet controleerbaar: wordt in een sanctie voorzien ?

*De minister* stelt vast dat het voorgestelde amendement hetzelfde doel nastreeft als amendement nr. 13 op artikel 30. Ze geeft dus hetzelfde antwoord: artikel 34 moet behouden blijven ter wille van de toepasbaarheid van artikel 43.

*De heer Valkeniers* wijst erop dat de jonge werzoekenden die vroegtijdig een einde maken aan een overeenkomst in het kader van de internationale samenwerking en die de organisatie waarmee ze die overeenkomst hebben gesloten, daarvan niet in kennis stellen, evenmin worden gestraft: het ware aangewezen hen de eerste werkloosheidsuitkering volgend op hun herinschrijving bij de RVA te ontzeggen.

*De heer Delizée* stelt amendement nr. 39 voor, dat ertoe strekt de bepaling van de termijnen in overeenstemming te brengen met de termijnen opgenomen in het gewijzigde artikel 25.

Amendement nr. 17 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 39 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 34 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

\*  
\* \*

Cet article est adopté par 9 voix contre 4 et 2 abstentions.

#### Art. 33

L'article 33 est adopté sans commentaires par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

#### Art. 34

Cet article fait l'objet des *amendements n° 17 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts* et *n° 39 de M. Jean-Marc Delizée (PS) et consorts*.

*Mme Pieters* présente l'amendement n° 17 et fait valoir que l'application de cet article impose à l'employeur une surcharge de tâches administratives ; dans la pratique, l'exécution de cette obligation est incontrôlable : une sanction est-elle en effet prévue ?

*La ministre* constate que l'amendement proposé a le même but que l'amendement n° 13 à l'article 30 et appelle donc la même réponse : le maintien de l'article 34 s'impose, sans quoi l'article 43 est inapplicable.

*M. Valkeniers* signale que les jeunes chercheurs d'emploi qui mettent fin prématurément à un contrat dans le cadre de la coopération internationale et qui ne signalent pas à l'organisation avec laquelle ils ont conclu ce contrat, qu'ils y mettent fin, ne sont pas davantage sanctionnés : il y aurait lieu de les priver de la première allocation de chômage qui suit leur réinscription à l'ONEM.

*M. Delizée* présente l'amendement n° 39, qui vise à mettre la définition des délais en conformité avec les délais prévus à l'article 25, tel que modifié.

L'amendement n° 17 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 39 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'article 34, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 4.

## Art. 35

Op dit artikel worden amendementen ingediend.

Op voorstel van de voorzitter beslist de commissie een correctie aan te brengen in de Nederlandse tekst van §1, 1°, en de woorden «volgens het geval voorzien» te vervangen door de woorden «naargelang het geval bepaald».

*Mevrouw Cahay-André* stipt aan dat door de bepaling in §1, 2°, het gevaar dreigt dat de werkgever afziet van zijn voornemen een nieuwe werknemer in dienst te houden als in geval van ontslag de bijdragevermindering niet wordt toegepast op de opzeggingsvergoeding.

*De minister* wijst erop dat deze bepaling overeenstemt met de gebruikelijke regels terzake, waarvan zij slechts afwijkt door een aanmoediging ter vernieuwing van de overeenkomst op te nemen.

*Mevrouw Pieters* betreurt dat dit artikel, zowel voor de RSZ als voor de werkgever, dezelfde overmaat aan administratieve verplichtingen met zich meebrengt als die waarop zij heeft gewezen bij de bespreking van de artikelen 30 en 34.

Het aldus verbeterde artikel wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 36

Op dit artikel wordt *amendement nr 23 van mevrouw D'Hondt c.s.* ingediend. Het is de bedoeling dit artikel weg te laten.

*Mevrouw D'Hondt* is het eens met de doelstelling van de bepaling, maar wijst erop dat die de langdurig werklozen dreigt te benadelen ten voordele van zij die iets minder lang werkloos zijn. De doelstelling van de bepaling kan worden verwezenlijkt via een wijziging van de bestaande wetgeving. Het is gevaarlijk een arbeidsperiode gelijk te stellen met een periode van uitkeringsgerechtigde werkloosheid.

*De minister* antwoordt dat artikel 36 noodzakelijk is voor de ondersteuning van de integratie van de jongeren op de arbeidsmarkt.

Het behoud van artikel 36 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

## Art. 37

Op dit artikel worden geen amendementen ingediend.

## Art. 35

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement.

Sur la proposition du président, la commission décide d'apporter une correction au paragraphe premier, au 1°, dans le texte néerlandais et de remplacer les mots «*volgens het geval voorzien*» par les mots «*naargelang het geval bepaald*».

*Mme Cahay-André* fait observer que la disposition prévue au paragraphe premier, 2°, risque de décourager l'employeur de garder un nouveau travailleur à son service, dès lors qu'en cas de licenciement, la réduction de cotisation n'est pas appliquée à l'indemnité de congé.

La ministre fait valoir que cette disposition correspond aux règles habituelles en la matière, dont elle ne s'écarterait qu'en introduisant un incitant à renouveler le contrat.

*Mme Pieters* regrette que cet article n'entraîne, tant pour l'ONSS que pour l'employeur, la même surcharge de tâches administratives que celle qu'elle signalait à l'occasion de la discussion des articles 30 et 34.

L'article 35, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

## Art. 36

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 23 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consortes*, qui proposent la suppression de l'article.

*Mme D'Hondt* souscrit à l'objectif de la disposition, mais fait valoir qu'elle risque de défavoriser les chômeurs de longue durée au profit de ceux qui chôment depuis un peu moins longtemps ; l'objectif de la disposition peut être atteint par une modification de la législation existante. Il est dangereux d'assimiler une période de travail à une période de chômage indemnisé.

*La ministre* répond que l'article 36 est indispensable si on veut soutenir l'intégration des jeunes sur le marché du travail.

Le maintien de l'article 36 est adopté par 9 voix contre 4.

## Art. 37

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement.

*Mevrouw Cahay-André* bespeurt een ambiguïteit in §3 van dit artikel. Volgens haar verplicht deze bepaling de werkgevers ertoe om naast het percentage vermeld in §2 van ditzelfde artikel, nog eens 1 % nieuwe werknemers in dienst te nemen. Deze bepaling stemt niet overeen met de beleidslijnen van het voorontwerp.

*De minister* had de werkgevers liever verplicht 4 % van hun personeelsbestand in dienst te nemen. De voorgestelde tekst van artikel 37, §2, bepaalt dat de werkgevers verplicht zijn nieuwe werknemers in dienst te nemen a rato van 3 % van hun personeelsbestand. De sancties die aan deze individuele verplichting zijn verbonden, worden opgesomd in artikel 45. Aan de in §3 opgenomen bijkomende indienstneming van 1 % nieuwe werknemers zijn geen sancties gekoppeld; dat aspect zal door de NAR worden geëvalueerd en een koninklijk besluit zal de maatregelen bepalen die nodig zijn om die doelstelling te verwezenlijken.

In antwoord op de vragen van *mevrouw Barzin* bevestigt de minister dat ze met de startbaanovereenkomst een algemene aanwerving van 5 % nieuwe werknemers beoogt, opgelegd per schijf met afnemende dwang, waarbij het laatste procent slechts het voorwerp uitmaakt van aanmoedigingsmaatregelen.

In verband met de definitie van het begrip «laag geschoolde jongere» waarop *mevrouw Barzin* de aandacht heeft gevestigd, preciseert *de minister* dat het van toepassing is op de jongeren met een diploma van hoogstens lager secundair onderwijs zoals bepaald in artikel 22. *Mevrouw D'Hondt* vraagt of de minister bevestigt dat alle jongeren, ongeacht hun diploma, in aanmerking komen voor een startbaanovereenkomst maar dat uitsluitend de jongeren die geen diploma van hoger secundair onderwijs kunnen voorleggen, aanleiding geven tot de bijdrageverminderingen.

*De minister* bevestigt dat.

Artikel 37 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

#### Art. 38

Op dit artikel dient *mevrouw Greta D'Hondt (CVP)* c.s. amendement nr. 22, dat de schrapping voorstelt van het derde lid, dat de onderwijssector vrijstelt van de verplichting om bijkomende personeelsleden in dienst te nemen.

*De heer Pierre Lano (VLD)* merkt op dat, doordat de laatste regel van het eerste lid anders is gesteld in het Frans dan in het Nederlands, de tekst meer bindend

*Mme Cahay-André* discerne une ambiguïté au § 3 de cet article, qui lui semble imposer une obligation d'embaucher un pourcent supplémentaire, à côté de l'obligation d'embauche visée au paragraphe précédent. Cette disposition ne correspond pas à la philosophie de l'avant-projet.

*La ministre* aurait préféré imposer une obligation d'embauche de 4 % de l'effectif. Le texte proposé à l'article 37 impose au § 2 une obligation d'embauche à raison de 3 % de l'effectif et cette obligation individuelle est assortie de sanctions prévues à l'article 45 ; l'embauche supplémentaire de 1 % inscrite au § 3 n'est pas assortie de sanctions : elle fera l'objet d'une évaluation par le CNT et des mesures destinées à atteindre cet objectif seront prévues par arrêté royal.

En réponse aux questions de *Mme Barzin*, la ministre confirme que la convention de premier emploi vise un objectif global d'embauche de 5 %, imposée par paliers avec une force contraignante décroissante, le dernier pourcent ne faisant l'objet que de mesures incitatives.

En ce qui concerne la définition de « jeune moins qualifié », soulevée par *Mme Barzin*, la ministre précise que les jeunes disposant d'un diplôme de l'enseignement secondaire inférieur y répondent comme prévu à l'article 22. *Mme D'Hondt* demande si la ministre confirme que tous les jeunes entrent en considération pour la convention de premier emploi, quel que soit leur diplôme mais que seuls ceux qui n'ont pas achevé le cycle de l'enseignement secondaire supérieur donnent lieu aux réductions de cotisation.

*La ministre* le confirme.

L'article 37 est adopté par 9 voix contre 4.

#### Art. 38

Cet article fait l'objet de l'amendement n° 22 de *Mme Greta D'Hondt (CVP)* et consorts, qui proposent la suppression de l'alinéa 3, lequel dispense le secteur de l'enseignement de l'obligation d'embauche supplémentaire.

*M. Lano* fait observer que la divergence entre les textes français et néerlandais à la dernière ligne du premier alinéa est plus contraignante à l'égard des em-

wordt voor Nederlandstalige dan voor Franstalige werkgevers: de woorden «die in moeilijkheden verkeert» verwijzen naar een wettelijk concept dat overeenstemt met het virtueel faillissement van de onderneming; de in het Frans gebruikte termen bieden terzake een veel grotere interpretatieruimte. De commissie beslist de Nederlandse tekst in overeenstemming te brengen met de Franse.

*Mevrouw D'Hondt* ziet geen enkel argument dat kan worden aangevoerd om het onderwijs totaal van die collectieve inspanning te ontheffen; het ware beter in een aantal vrijstellingen te voorzien.

*De minister* wijst erop dat onderwijs terzelfder tijd de grootste werkgever is én de sector die de grootste bijdrage levert om de beroepsbekwaamheid van de jongeren te verbeteren.

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Artikel 38 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

#### Art. 39

Op dit artikel heeft *mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* amendement nr. 21 ingediend, dat ertoe strekt een tweede lid in te voegen.

*Mevrouw Pieters* merkt op dat de in artikel 39 bedoelde vrijstelling het moeilijk zal maken na te gaan of de doelstelling van 1% bijkomende aanwervingen al dan niet gehaald is. Daarom stelt zij voor de banen die werden gecreëerd in de vorm van stage-overeenkomsten, samen te tellen bij de betrekkingen die met toepassing van artikel 37, § 3, werden gecreëerd.

*De minister* antwoordt dat artikel 39 precies tot doel heeft de in artikel 10 van koninklijk besluit nr. 230 bedoelde individuele werkgevers zowel vrij te stellen van de individuele verplichting tot een bijkomende aanwerving van 3% als van de collectieve verplichting tot bijkomende aanwerving van 1%.

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Artikel 39 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

#### Art. 40

Op dit artikel dient *mevrouw Anne Barzin (PRL FDF MCC) c.s.* amendement nr. 40 in.

ployeurs néerlandophones : les mots « die in de moeilijkheden verkeert » renvoient à un concept légal qui correspond à la faillite virtuelle de l'entreprise ; les termes utilisés en français permettent une interprétation beaucoup plus large. La commission décide de mettre le texte néerlandais en concordance avec le texte français.

*Mme D'Hondt* ne discerne aucun argument justifiant que l'enseignement soit totalement dispensé de cet effort collectif ; il serait d'avantage indiqué de révoquer des dispenses.

*La ministre* rappelle que l'enseignement est à la fois le plus gros employeur et le secteur qui contribue le plus à améliorer la qualification des jeunes.

L'amendement n° 22 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 38 est adopté par 9 voix contre 4.

#### Art. 39

Cet article fait l'objet de l'*amendement n° 21 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts*, qui proposent l'insertion d'un alinéa 2.

*Mme Pieters* fait valoir que la dispense visée à l'article 39 rendra malaisée l'évaluation de l'objectif d'embauche de 1 % supplémentaire. C'est pourquoi elle propose de comptabiliser les emplois créés au titre de convention de stage parmi les emplois créés en application de l'article 37, § 3.

*La ministre* répond que l'article 39 a précisément pour objectif de dispenser les employeurs individuels visés à l'article 10 de l'arrêté royal n° 230, tant de l'obligation individuelle d'embauche supplémentaire de 3 % que de l'obligation collective d'embauche de 1 % supplémentaire.

L'amendement n° 21 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 39 est adopté par 9 voix contre 4.

#### Art. 40

Cet article fait l'objet de l'*amendement n° 40 de Mme Barzin (PRL FDF MCC) et consorts*.

*Mevrouw Pierrette Cahay-André (PRL FDF MCC)* merkt op dat het amendement twee preciseringen invoert die ertoe strekken artikel 40 in overeenstemming te brengen met de door de Raad van State geformuleerde wetgevingstechnische opmerkingen. *Mevrouw Kathleen van der Hooft (VLD)* preciseert dat alleen de tweede precisering pertinent is.

*De minister* stelt voor de opmerking van de Raad van State niet te volgen en zich naar het bij het koninklijk besluit nr. 230 uitgetekende wettelijke raam te schikken.

Amendement nr. 40 wordt door de indieners ervan ingetrokken.

Artikel 40 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

#### Art. 41

Op voorstel van de voorzitter beslist de commissie een technische verbetering aan te brengen en in het tweede en derde lid bij het woord «Staat» het adjectief «federale» te voegen.

Het aldus verbeterde artikel 41 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 42

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt; het wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 43

*Mevrouw Greta D'Hondt (CVP) c.s.* dient op dit artikel amendement nr. 20 in, dat ertoe strekt een § 4 in te voegen.

*Mevrouw D'Hondt* stelt voor de Koning ermee te belasten de toepassingswijze vast te stellen van artikel 43, dat het mogelijk maakt opeenvolgende startbaanovereenkomsten te sluiten, waarvan de looptijd evenwel van de vorige overeenkomsten afhangt.

*De minister* wijst erop dat die praktische toepassingswijze in de wet zelf omschreven is.

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 43 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*Mme Cahay-André* fait valoir que l'amendement introduit deux précisions visant à mettre l'article 40 en conformité avec des observations d'ordre légistique du Conseil d'Etat. *Mme Kathleen van der Hooft (VLD)* signale que seule la seconde de ces précisions s'impose.

*La ministre* propose de ne pas suivre l'observation du Conseil d'Etat et de se conformer au cadre légal prévu par l'arrêté royal n° 230.

L'amendement n° 40 est retiré par ses auteurs.

L'article 40 est adopté par 9 voix contre 4.

#### Art. 41

Sur la proposition du président, la commission décide d'adopter une correction technique et d'ajouter aux alinéas 2 et 3 la qualification « fédéral » à la mention de « l'Etat ».

L'article 41, ainsi corrigé, est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

#### Art. 42

Cet article est adopté sans commentaires par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

#### Art. 43

Cet article fait l'objet de l'amendement n° 20 de *Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts*, qui y proposent l'insertion d'un § 4.

*Mme D'Hondt* suggère de charge le Roi de déterminer les modalités d'application de l'article 43, qui permet la conclusion de conventions de premier emploi successives, dont la durée dépend toutefois des conventions précédentes.

*La ministre* rappelle que ces modalités pratiques sont prévues dans la loi elle-même.

L'amendement n° 22 est rejeté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'article 43 est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

## Art. 44

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Artikel 44 wordt aangenomen met dezelfde stemming.

## Art. 45

*De heer Lano* vraagt nadere uitleg over dat artikel. Hij is van mening dat het begrip «kalenderdagen» dat is opgenomen in § 1, vierde lid, de werkgevers die de wet niet naleven uitermate benadeeld. Hij vraagt aan de minister gebruik te maken van het begrip «werkdag», dat beter aansluit bij de realiteit van de arbeid. Het behoud van het begrip «kalenderdag» dreigt ten andere te leiden tot een lawine van dossiers bij het departement Arbeid en Tewerkstelling.

De minister wijst erop dat het begrip «werkdag» niet nauwkeurig genoeg wordt omschreven in de wetgeving. De sanctie werkt niet terug. Ze verwacht trouwens geen groot aantal sancties : de werkgevers zullen de wet des te beter naleven daar ze die tal van vrijstellingen bevat en ze daartoe de nodige tijd zullen krijgen. De sanctie betreft dus alleen degenen die zich willens aan de wet onttrekken.

Artikel 45 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 46

*Mevrouw D'Hondt c.s.* dient op artikel 46 *amendement nr. 18* in, dat ertoe strekt te bepalen dat de evaluatie waarmee de NAR belast is, moet worden overgezonden aan het Parlement.

De minister is het daarmee eens.

Amendement nr. 18 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

## Art. 47

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Artikel 47 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

## Art. 48

*Mevrouw D'Hondt* wijst erop dat dat artikel onbegrijpelijk is.

## Art. 44

Cet article est adopté sans commentaires par le même vote.

## Art. 45

*M. Lano* demande des précisions au sujet de cet article. Il considère principalement que la notion de « jours calendrier » prévue au paragraphe premier, alinéa 4, 1°, pénalise à l'excès les employeurs qui ne se conforment pas à la loi et demande à la ministre de retenir plutôt la notion de « jour ouvrable », qui correspond davantage à la réalité du travail. Le maintien de la notion de « jour calendrier » risque en outre d'inonder le département de l'Emploi et du Travail de dossiers.

La ministre rappelle que la notion de « jour ouvrable » n'est pas suffisamment précisée dans la législation ; la sanction n'est pas rétroactive. Enfin, elle ne s'attend pas à de nombreuses sanctions : les employeurs se conformeront d'autant plus à la loi que de nombreuses dispenses y sont inscrites et qu'ils auront le temps de s'y conformer. La sanction ne vise dès lors que ceux qui souhaitent délibérément s'y soustraire.

L'article 45 est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

## Art. 46

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 18 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts*, qui prévoient la communication de l'évaluation confiée au CNT au Parlement.

*La ministre* peut souscrire à cet amendement.

L'amendement n° 18 est adopté à l'unanimité.

L'article 46, ainsi amendé, est adopté par 11 voix contre 2.

## Art. 47

Cet article est adopté sans commentaires par 9 voix et 4 abstentions.

## Art. 48

*Mme D'Hondt* attire l'attention sur la rédaction incompréhensible de cet article.

De minister antwoordt dat de RSZ-vermindering in de toekomst zal berekend worden op het volledige loon, en niet meer op het begrensde loon.

Artikel 48 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 49

Dat artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 50 en 51

Die artikelen worden aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 52

Dat artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 53

*Mevrouw D'Hondt* stelt vast dat die bepaling *de facto* afwijkt van het wetsontwerp en dat ze ertoe strekt de jongeren die uiterlijk op 30 juni 1999 de school hebben verlaten de mogelijkheid te bieden gebruik te maken van de startbaanovereenkomst. Het is zaak de toepassing van de wet mogelijk te maken vóór het einde van het schooljaar op 30 juni 2000. De spreekster kan het weliswaar ten dele eens zijn met die doelstelling, maar ze wijst erop dat de jongeren zich niet op dezelfde wijze in het «cascadestelsel» zullen kunnen inschakelen, wat vooral voor de jonge werklozen in Brussel en in Wallonië heel nadelig dreigt te zijn.

*De heer Bonte* hoopt dat de jongeren die alternerend leren gebruik zullen maken van die bepaling.

Artikel 53 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 54

Met haar *amendement nr. 19* beoogt *mevrouw D'Hondt c.s.* dat artikel weg te laten.

*Mevrouw Pieters* wijst erop dat uit een wetgevingstechnisch oogpunt en om een democratische controle mogelijk te maken, in de wet moet worden vermeld welke wetsbepalingen ze wijzigt.

La ministre répond que la réduction des charges patronales de sécurité sociale sera désormais calculé sur le salaire entier, et non pas sur un salaire plafonné.

L'article 48 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 49

Cet article est adopté sans commentaires par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 50 et 51

Ces articles sont adoptés sans commentaires par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 52

Cet article est adopté sans commentaires par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 53

*Mme D'Hondt* constate que cet article déroge de fait aux dispositions de la loi en projet et vise à permettre aux jeunes qui ont quitté l'école au 30 juin 1999 ou avant cette date, de bénéficier de la convention de premier emploi ; il s'agit de permettre l'application pratique de la loi avant la fin de l'année scolaire, au 30 juin 2000. Si elle peut souscrire partiellement à cet objectif, elle relève cependant que ces jeunes ne pourront pas s'intégrer de la même manière dans la « cascade », ce qui risque surtout d'être néfaste pour les jeunes chômeurs de Bruxelles et de la Wallonie.

*M. Bonte* espère que cette disposition sera utilisée par les jeunes qui poursuivent une formation en alternance.

L'article 53 est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 54

Cet article fait l'objet de l'*amendement n° 19 de Mme Greta D'Hondt (CVP) et consorts*, qui en proposent la suppression.

*Mme Pieters* fait valoir que d'un point de vue légistique et afin de permettre le contrôle démocratique, il convient de mentionner dans la loi les dispositions légales qu'elle modifie.

*De minister* merkt op dat de Raad van State daarover geen opmerkingen heeft gemaakt.

Het behoud van artikel 54 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 55

Op dit artikel wordt *amendement nr. 31 van de heer Hans Bonte (SP) c.s.* ingediend waarin wordt voorgesteld de inwerkingtreding van de ontworpen wet met drie maanden te verdagen.

*De heer Bonte* stelt die verdaging voor om de minister de gelegenheid te geven de uitvoeringsbesluiten uit te vaardigen en de nodige tijd te nemen om samenwerkingsakkoorden te sluiten en de werknemers en werkgevers beter voor te lichten.

Amendement nr. 31 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Het aldus gewijzigde artikel 55 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Het gehele, aldus gewijzigde en verbeterde ontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Maggy YERNA

*De voorzitter,*

Joos WAUTERS

*La ministre* fait observer que le Conseil d'Etat n'a pas formulé d'observations à ce sujet.

Le maintien de l'article 54 est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 55

Cet article fait l'objet de *l'amendement n° 31 de M. Hans Bonte (SP) et consorts*, qui proposent de retarder d'un trimestre l'entrée en vigueur de la loi en projet.

*M. Bonte* propose ce report afin de permettre à la ministre de prendre les arrêtés d'exécution et de prendre le temps nécessaire en vue de la conclusion d'accords de coopération et d'une meilleure information des travailleurs et des employeurs.

L'amendement n° 31 est adopté par 9 voix contre 4.

L'article 55, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 4.

L'ensemble du projet, tel que corrigé et amendé, est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

*Le rapporteur,*

Maggy YERNA

*Le président,*

Joos WAUTERS